
北京實行新經濟政策

輸入外國科技 發展對外貿易

印尼北京在香港協商大做生意

【中央社北京九日電】北京新經濟政策，在國務院副總理陳雲主持下，正積極推行中。據悉：北京已決定輸入外國先進技術，並發展對外貿易。在對外貿易方面，北京已與印尼、香港等地達成協議，將在大生意上進行協商。此外，北京亦正積極推行新經濟政策，以促進經濟發展。

美如與北京建交

粉碎東南亞和平

美議員反對與北京關係正常化

【路透社華盛頓九日電】美國參議院外交委員會，今日通過一項決議，反對與北京關係正常化。該委員會認為，美國與北京建交，將損害美國在東南亞之利益，並可能導致東南亞之和平局勢崩潰。此外，該委員會亦對美國之新經濟政策表示關注，認為其可能對美國之經濟利益造成影響。

蘇聯又表示要與美國和解的透視

【路透社莫斯科九日電】蘇聯政府今日表示，蘇聯正積極尋求與美國達成和解。蘇聯政府認為，美蘇兩國之關係應建立在平等與互利的基礎上，並應通過對話與協商解決分歧。此外，蘇聯政府亦表示，蘇聯將繼續致力於維護世界和平，並反對任何形式之侵略行為。



卡特招待議員家屬 (上) 卡特與議員家屬合影

巴黎匪徒劫掠車 掠去十八噸銀幣

價值三百五十萬美元

【中央社巴黎九日電】巴黎昨日發生一起重大劫掠案，匪徒們在街頭搶劫了一輛運送銀幣的車輛，掠去價值三百五十萬美元的銀幣。警方目前正在全力追緝嫌犯，並呼籲市民提供線索。

中國大陸所得 預測地震結論

所羅門羣島 發生地震

【路透社北京九日電】中國地震專家今日發表報告，預測中國大陸未來可能發生強烈地震。專家指出，中國地震活動頻繁，且震源深度較淺，對人口密集區構成一威脅。此外，報告亦提到，所羅門羣島近日發生地震，震源深度約為一百公里。



美國強盜劫掠銀車 劫掠價值三百五十萬美元

瞎遊雜記之六

徐復觀

瞎遊雜記之六。瞎遊，即瞎逛也。瞎遊之趣，在於無目的、無計畫之遊歷。瞎遊之時，可觀社會之百態，可領自然之風光。瞎遊之樂，在於心曠神怡，無牽無掛。瞎遊之益，在於增長見聞，開拓心胸。瞎遊之害，在於浪费时间，誤事。瞎遊之法，在於隨性而行，不拘泥於形式。瞎遊之要，在於保持一顆平常心，不急不躁，不喜不悲。瞎遊之妙，在於能領悟人生之真諦，體會生活之樂趣。瞎遊之奇，在於能發現常人未見之風景，領悟常人未悟之道理。瞎遊之神，在於能超越世俗之煩惱，達到心靈之寧靜。瞎遊之聖，在於能使人返璞歸真，回歸自然。瞎遊之王，在於能使人成為一個真正之自由人。

埃及利比亞停火 雙方仍繼續戒備

沙達德卡達非破壞萬斯任務

【路透社開羅九日電】埃及與利比亞今日宣佈停火，雙方軍隊仍保持戒備狀態。埃及政府表示，停火協議之達成，是雙方共同努力之結果，並希望雙方能進一步擴大合作。利比亞政府亦表示，停火協議之達成，將有助於地區之和平與穩定。

紐約數百警察出動 追尋兇手山姆兒子

巴爾強盜劫掠銀車 劫掠價值三百五十萬美元

【路透社紐約九日電】紐約警方今日出動數百名警察，在街頭追尋一名涉嫌兇殺案之男子。警方表示，該名男子名為山姆，現年三十歲，身高五呎八吋，體重一百六十磅，留有黑色短髮。警方呼籲市民提供線索，協助警方破案。



力主穩定美元 指出心理因素影響美元下跌

力主穩定美元 指出心理因素影響美元下跌

英收帳家吉定 被控九項罪名

【路透社倫敦九日電】英國政府今日表示，將對一名涉嫌收帳家吉定之男子提出九項罪名。政府表示，該名男子涉嫌在過去數月內，利用其職務之便，侵吞公款，並將其款項用於個人用途。政府呼籲該名男子主動投案，並配合調查。

巴西強盜房開幕 雞尾酒會慶祝

來歷不明 腹瀉嘔吐 巴西教會領袖 反對婦女避孕

【路透社巴西九日電】巴西強盜房今日舉行開幕典禮，並舉行雞尾酒會慶祝。強盜房負責人表示，該房之成立，旨在為強盜提供一個合法之場所，並促進強盜之經濟發展。此外，巴西教會領袖今日表示，反對婦女避孕，認為避孕行為違反宗教教義，並呼籲政府禁止避孕。



今日本報新聞精華

今日本報新聞精華。今日本報報導了多起重大新聞，包括北京實行新經濟政策、美如與北京建交、蘇聯表示要與美國和解、巴黎匪徒劫掠車、中國大陸所得預測地震結論、紐約數百警察出動追尋兇手、埃及利比亞停火、力主穩定美元、巴西強盜房開幕等。此外，本報亦報導了多起社會新聞，包括英收帳家吉定被控九項罪名、來歷不明腹瀉嘔吐、巴西教會領袖反對婦女避孕等。

本港新聞

油蔴地欄五十六萬案 被告增至七人

【本報訊】警方特別組，於昨（十二）日，將油蔴地欄五十六萬案，被告增至七人。該案涉及非法倒賣土地，被告包括：（一）余國榮，（二）余國榮，（三）余國榮，（四）余國榮，（五）余國榮，（六）余國榮，（七）余國榮。警方表示，該案涉及非法倒賣土地，被告包括：（一）余國榮，（二）余國榮，（三）余國榮，（四）余國榮，（五）余國榮，（六）余國榮，（七）余國榮。

色情販子嚴刑處罰 兩龜公罰款兼判監兩月

【本報訊】兩名男子因販賣色情刊物，被警方拘捕。法院判處兩名男子各罰款一千元，並監禁兩月。警方表示，該案涉及非法倒賣土地，被告包括：（一）余國榮，（二）余國榮，（三）余國榮，（四）余國榮，（五）余國榮，（六）余國榮，（七）余國榮。

急於前往澳洲謀生 偽造銀行保證書 青年被判囚三月

【本報訊】一名青年因偽造銀行保證書，被警方拘捕。法院判處該青年監禁三個月。警方表示，該案涉及非法倒賣土地，被告包括：（一）余國榮，（二）余國榮，（三）余國榮，（四）余國榮，（五）余國榮，（六）余國榮，（七）余國榮。

兩少年涉嫌 劫新界的士 分控三罪准保釋候審

【本報訊】兩名少年因涉嫌劫掠新界的士，被警方拘捕。法院判處兩名少年各罰款一千元，並監禁三個月。警方表示，該案涉及非法倒賣土地，被告包括：（一）余國榮，（二）余國榮，（三）余國榮，（四）余國榮，（五）余國榮，（六）余國榮，（七）余國榮。

涉嫌非法收款項 五名消防員被控 押候下月十日審訊

【本報訊】五名消防員因涉嫌非法收款項，被警方拘捕。法院判處五名消防員各罰款一千元，並監禁三個月。警方表示，該案涉及非法倒賣土地，被告包括：（一）余國榮，（二）余國榮，（三）余國榮，（四）余國榮，（五）余國榮，（六）余國榮，（七）余國榮。

獨賊劫紅磡餐館 掠走現款千四元

【本報訊】一名男子因劫掠紅磡餐館，被警方拘捕。法院判處該男子監禁三個月。警方表示，該案涉及非法倒賣土地，被告包括：（一）余國榮，（二）余國榮，（三）余國榮，（四）余國榮，（五）余國榮，（六）余國榮，（七）余國榮。

九龍城警員初生豬肉案 舞女作供續爆內幕

【本報訊】九龍城警員初生豬肉案，舞女作供續爆內幕。警方表示，該案涉及非法倒賣土地，被告包括：（一）余國榮，（二）余國榮，（三）余國榮，（四）余國榮，（五）余國榮，（六）余國榮，（七）余國榮。

替工雙料自殺斃命 電線吊頸並通電流發現已不治

【本報訊】一名替工因雙料自殺，被警方拘捕。法院判處該替工監禁三個月。警方表示，該案涉及非法倒賣土地，被告包括：（一）余國榮，（二）余國榮，（三）余國榮，（四）余國榮，（五）余國榮，（六）余國榮，（七）余國榮。

健康院內男嬰被遺棄 警方盼與其親屬聯絡

【本報訊】一名男嬰因被遺棄，被警方拘捕。法院判處該男嬰監禁三個月。警方表示，該案涉及非法倒賣土地，被告包括：（一）余國榮，（二）余國榮，（三）余國榮，（四）余國榮，（五）余國榮，（六）余國榮，（七）余國榮。

追討廿七年前前遺拆賠償 八十歲老翁昨一再敗訴

【本報訊】一名八十歲老翁因追討廿七年前前遺拆賠償，被警方拘捕。法院判處該老翁監禁三個月。警方表示，該案涉及非法倒賣土地，被告包括：（一）余國榮，（二）余國榮，（三）余國榮，（四）余國榮，（五）余國榮，（六）余國榮，（七）余國榮。

妨礙司法公正 警員演員及兩男子被控 不准保釋還押監房下月解地院

【本報訊】一名警員、一名演員及兩名男子因涉嫌妨礙司法公正，被警方拘捕。法院判處四人均罰款一千元，並監禁三個月。警方表示，該案涉及非法倒賣土地，被告包括：（一）余國榮，（二）余國榮，（三）余國榮，（四）余國榮，（五）余國榮，（六）余國榮，（七）余國榮。

便輕較小較積體 幣硬新角五 行發年明幣硬元一新

【本報訊】五元硬幣將在下月發行。警方表示，該案涉及非法倒賣土地，被告包括：（一）余國榮，（二）余國榮，（三）余國榮，（四）余國榮，（五）余國榮，（六）余國榮，（七）余國榮。

銅鑼灣醉漢昨晨發現 替工雙料自殺斃命

【本報訊】一名醉漢因替工雙料自殺，被警方拘捕。法院判處該醉漢監禁三個月。警方表示，該案涉及非法倒賣土地，被告包括：（一）余國榮，（二）余國榮，（三）余國榮，（四）余國榮，（五）余國榮，（六）余國榮，（七）余國榮。

便輕較小較積體 幣硬新角五 行發年明幣硬元一新

【本報訊】五元硬幣將在下月發行。警方表示，該案涉及非法倒賣土地，被告包括：（一）余國榮，（二）余國榮，（三）余國榮，（四）余國榮，（五）余國榮，（六）余國榮，（七）余國榮。

日立牌電飯煲 又一新貢獻

繼日立牌彩色機後 又一一新貢獻

2年免費保養

日立牌電飯煲 携來修理即日攪掂

RW-430Y RW-300Y RW-180Y RW-150Y RW-100Y

香港日立有限公司 香港日立信託有限公司 九龍新界土庫道132-134號 電話：3-685221(8線)

HITACHI 日立牌

香港日立電機服務有限公司 九龍新界土庫道132-134號 電話：3-685221

本港新聞

花園街警掃蕩小販糾紛案 督察作供並無拳打脚踢 證人指督察脚踏被告胸 被告稱被督察打一拳昏倒 下月四日判

【本報訊】本月十四日，警方在花園街一帶，掃蕩小販糾紛案，一名男子被督察打一拳，昏倒在地上，被送往醫院救治。該名男子在法庭上指，督察在拘捕他時，曾用腳踢他的胸部，並打了他一拳。該名督察則辯稱，他並未打被告，被告是自己昏倒的。法官在審理後，將於下月四日作出判決。

打老道廣華醫院附近 昨夜發生嚴重車禍 懷孕女護士被車傷 失事汽車撞向鐵欄四輪朝天

【本報訊】昨晚九時許，在廣華醫院附近，發生一宗嚴重車禍。一輛由西行駛往東的私家車，在行駛過程中，突然失控，撞向路旁的鐵欄，車身翻側，四輪朝天。車上的一名懷孕女護士，被車身壓傷，傷勢嚴重。警方接報後，迅速趕到現場，將受傷女護士送往醫院救治。目前，警方正調查事故原因。

青年大開時裝店 被判入精神病院 想藉此出名獲得好職位

【本報訊】一名二十多歲的青年，因在一家時裝店內大開玩笑，導致多名顧客受傷，被警方拘捕。該名青年在法庭上辯稱，他並非故意，只是想藉此出名，獲得一份好職位。法官在審理後，認為該名青年的行為嚴重威脅到公眾安全，遂判入精神病院治療。

中華造船廠建造 貨櫃航行下水禮 女子凌晨到街上消夜

【本報訊】中華造船廠最近建造的一艘貨櫃船，昨日舉行下水禮。該船在建造過程中，曾遇到一些困難，但最終順利完工。下水禮吸引了眾多市民參加。此外，一名女子在凌晨時分，獨自一人走在街上消夜，被警方發現後，因涉嫌深夜在街上行走，被帶回警署調查。

讀者論壇 一紙兩面寫字者不登

【本報訊】本報讀者論壇，自開辦以來，深受讀者歡迎。為了維護論壇的公正性和權威性，本報決定，凡在論壇上發表評論，必須做到一紙兩面，即正面和反面都要寫出。否則，該評論將不予刊登。此舉旨在鼓勵讀者客觀、公正地發表意見。

郵局職員可協助填寫無中文之表格 官小教師正面臨失業厄運何忍挖苦

【本報訊】郵局職員在處理郵件時，常遇到一些沒有中文的表格。為了方便市民，郵局決定，將安排一些職員協助填寫這些表格。此外，一名小學教師因工作壓力大，正面臨失業的厄運，他對此感到非常無奈和痛苦，甚至對社會產生了一些負面看法。

九龍地鐵地盤爆石聲干擾鄰居安寧 圖書館服務員禮貌問題適當行動

【本報訊】九龍地鐵地盤最近發生多次爆石聲，嚴重干擾了附近居民的安寧。居民們紛紛向有關部門投訴，要求採取措施減少噪音。此外，圖書館服務員在為讀者提供服務時，有時會出現禮貌問題，圖書館方面表示，將對此進行調查，並採取適當行動，以改善服務質量。

新發行野生動物錢幣

國際金銀公司（香港）有限公司，最近發行了一種野生動物錢幣。該錢幣的圖案包括老虎、大象、犀牛等珍稀動物，旨在提高公眾對野生動物保護的意識。每枚錢幣的售價為一百元。

冠亞商業公司榮選

冠亞商業公司最近榮獲了「最佳商業公司」的獎項。該公司在過去一年中，在業務發展、客戶服務等方面取得了顯著成就。公司負責人表示，將繼續努力，為客戶提供更好的服務。

港九新界小販會

港九新界小販會最近舉行了一場義賣活動，所得款項將全部用於支持小販的福利事業。活動吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。

好手參賽極端躍

好手參賽極端躍比賽，將於下月舉行。該比賽旨在提高小販的體育素質，增進彼此之間的友誼。歡迎廣大小販踴躍參加。

美孚第八期商業單位

美孚第八期商業單位，現正招租。該單位位於交通便利的地段，適合開設各種商業機構。有意者請洽美孚地產公司。

華僑日報第四十六次主辦

華僑日報第四十六次主辦的「美國加拿大旅行團」，將於下月出發。該旅行團將帶領遊客前往美國和加拿大旅遊，期間將參觀多個名勝古蹟。

讀者登記十分踴躍

華僑日報第四十六次主辦的「美國加拿大旅行團」，讀者登記十分踴躍。這反映了廣大市民對該旅行團的興趣和參與度。

黃鵬設計慶祝八週年

黃鵬設計公司最近舉行了一場慶祝八週年的活動。該公司負責人表示，感謝廣大客戶的支持，並承諾將繼續提供高質量的設計服務。

哥林比亞無線電學校招生

哥林比亞無線電學校現正招收新學員。該學校提供專業的無線電技術培訓，歡迎對該領域感興趣的人士報名。

瑞芳幼稚園聯合畢業典禮

瑞芳幼稚園最近舉行了一場聯合畢業典禮，為該園的畢業生頒發證書。典禮場面溫馨，充滿了歡笑和淚水。

直接貸款租購

直接貸款租購服務，為廣大市民提供便捷的融資渠道。該服務允許市民通過租賃的方式獲得所需的資金，手續簡便，利率優惠。

華僑日報主辦

華僑日報主辦的各項活動，均得到了社會各界的廣泛支持。這反映了華僑日報在社區中的影響力和地位。

歐洲旅行團第八團

歐洲旅行團第八團，將於下月出發。該旅行團將帶領遊客前往歐洲旅遊，期間將參觀多個名勝古蹟。

南歐地中海漫遊

南歐地中海漫遊旅行團，將於下月出發。該旅行團將帶領遊客前往南歐和地中海地區旅遊，期間將參觀多個名勝古蹟。

防止疾病，人人有責

防止疾病，人人有責。本月份為預防疾病月，呼籲廣大市民加強自我保護，注意個人衛生，共同維護社區的健康。

黃鵬設計慶祝八週年

黃鵬設計公司最近舉行了一場慶祝八週年的活動。該公司負責人表示，感謝廣大客戶的支持，並承諾將繼續提供高質量的設計服務。

哥林比亞無線電學校招生

哥林比亞無線電學校現正招收新學員。該學校提供專業的無線電技術培訓，歡迎對該領域感興趣的人士報名。

瑞芳幼稚園聯合畢業典禮

瑞芳幼稚園最近舉行了一場聯合畢業典禮，為該園的畢業生頒發證書。典禮場面溫馨，充滿了歡笑和淚水。

直接貸款租購

直接貸款租購服務，為廣大市民提供便捷的融資渠道。該服務允許市民通過租賃的方式獲得所需的資金，手續簡便，利率優惠。

華僑日報主辦

華僑日報主辦的各項活動，均得到了社會各界的廣泛支持。這反映了華僑日報在社區中的影響力和地位。

歐洲旅行團第八團

歐洲旅行團第八團，將於下月出發。該旅行團將帶領遊客前往歐洲旅遊，期間將參觀多個名勝古蹟。

本港新聞

八一起小巴路牌須改裝車頂

警方嚴厲執行 未符規定運輸署將拒簽發車牌

【本報訊】警方表示，八一起小巴路牌須改裝車頂，未符規定運輸署將拒簽發車牌。警方發言人表示，八一起小巴路牌須改裝車頂，未符規定運輸署將拒簽發車牌。警方發言人表示，八一起小巴路牌須改裝車頂，未符規定運輸署將拒簽發車牌。

工廠租金上升 廠戶大表不滿

廠商停租用難找頂讓

【本報訊】工廠租金上升，廠戶大表不滿。廠商停租用難找頂讓。廠商停租用難找頂讓。廠商停租用難找頂讓。

水務局向市民提出警告

可被判罰巨款

【本報訊】水務局向市民提出警告，可被判罰巨款。水務局向市民提出警告，可被判罰巨款。水務局向市民提出警告，可被判罰巨款。

香港證券交易所聯會

陳普芳吳兆麟任主席

【本報訊】香港證券交易所聯會，陳普芳吳兆麟任主席。香港證券交易所聯會，陳普芳吳兆麟任主席。香港證券交易所聯會，陳普芳吳兆麟任主席。

應房屋署助理署長邀請

葉錫恩昨參觀 四臨時安置所

【本報訊】應房屋署助理署長邀請，葉錫恩昨參觀四臨時安置所。應房屋署助理署長邀請，葉錫恩昨參觀四臨時安置所。應房屋署助理署長邀請，葉錫恩昨參觀四臨時安置所。

中大學生會發動 捐款幫助廖漢

捐款幫助廖漢

【本報訊】中大學生會發動捐款幫助廖漢。中大學生會發動捐款幫助廖漢。中大學生會發動捐款幫助廖漢。

本港所有牙醫 今後必須註冊

今後必須註冊

【本報訊】本港所有牙醫今後必須註冊。本港所有牙醫今後必須註冊。本港所有牙醫今後必須註冊。

救世軍籌經費 今舉行賣物會

今舉行賣物會

【本報訊】救世軍籌經費，今舉行賣物會。救世軍籌經費，今舉行賣物會。救世軍籌經費，今舉行賣物會。

香港最高法院 雜項案

雜項案

【本報訊】香港最高法院雜項案。香港最高法院雜項案。香港最高法院雜項案。

香港最高法院 原訟庭

原訟庭

【本報訊】香港最高法院原訟庭。香港最高法院原訟庭。香港最高法院原訟庭。

同安置業有限公司 開股東年會

開股東年會

【本報訊】同安置業有限公司開股東年會。同安置業有限公司開股東年會。同安置業有限公司開股東年會。

退股聲明

退股聲明

【本報訊】退股聲明。退股聲明。退股聲明。

遷址啟事

遷址啟事

【本報訊】遷址啟事。遷址啟事。遷址啟事。

承退股聲明

承退股聲明

【本報訊】承退股聲明。承退股聲明。承退股聲明。

承退股聲明

承退股聲明

【本報訊】承退股聲明。承退股聲明。承退股聲明。

謝

謝

【本報訊】謝。謝。謝。

先慈廖母趙太夫人

先慈廖母趙太夫人

【本報訊】先慈廖母趙太夫人。先慈廖母趙太夫人。先慈廖母趙太夫人。

先慈廖母趙太夫人

先慈廖母趙太夫人

【本報訊】先慈廖母趙太夫人。先慈廖母趙太夫人。先慈廖母趙太夫人。

先慈廖母趙太夫人

先慈廖母趙太夫人

【本報訊】先慈廖母趙太夫人。先慈廖母趙太夫人。先慈廖母趙太夫人。

先慈廖母趙太夫人

先慈廖母趙太夫人

【本報訊】先慈廖母趙太夫人。先慈廖母趙太夫人。先慈廖母趙太夫人。

治喪處：世界殯儀館

治喪處：世界殯儀館

【本報訊】治喪處：世界殯儀館。治喪處：世界殯儀館。治喪處：世界殯儀館。

治喪處：世界殯儀館

治喪處：世界殯儀館

【本報訊】治喪處：世界殯儀館。治喪處：世界殯儀館。治喪處：世界殯儀館。

治喪處：世界殯儀館

治喪處：世界殯儀館

【本報訊】治喪處：世界殯儀館。治喪處：世界殯儀館。治喪處：世界殯儀館。

治喪處：世界殯儀館

治喪處：世界殯儀館

【本報訊】治喪處：世界殯儀館。治喪處：世界殯儀館。治喪處：世界殯儀館。

治喪處：世界殯儀館

治喪處：世界殯儀館

【本報訊】治喪處：世界殯儀館。治喪處：世界殯儀館。治喪處：世界殯儀館。

香港新聞

旺角彌敦道建地鐵車站

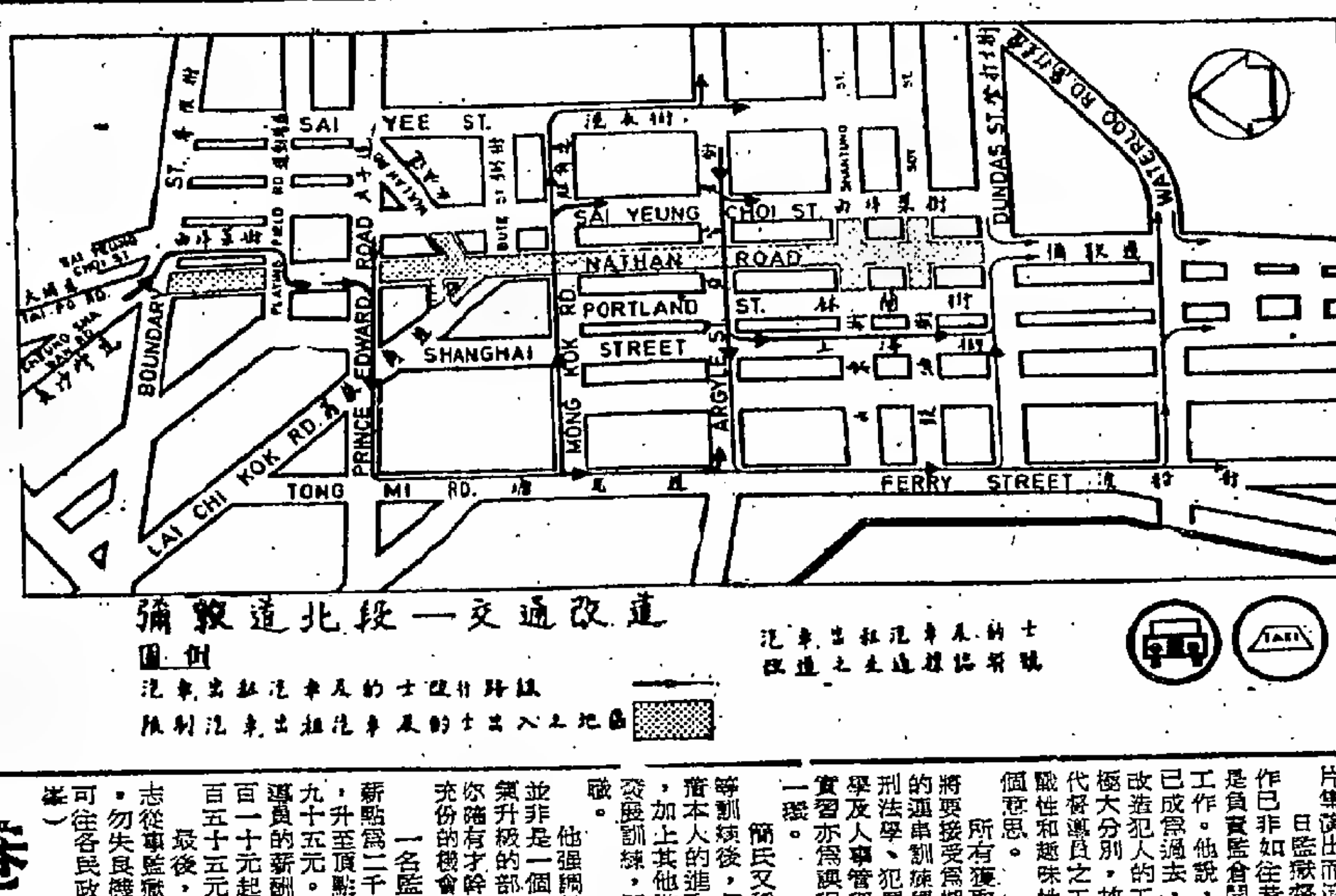
只准公共交通車輛行駛

【本報訊】旺角彌敦道地鐵車站，將於八月十五日上午十時開始動工興建。該車站將建在彌敦道與亞里山打街交界處，佔地約一萬平方呎。車站建成後，將只准公共交通車輛行駛，其他車輛不得進入。車站的興建，將使旺角地區的交通更為便利，並可減少交通阻塞的情況。

大坑東居委會要求重新檢討重建事宜

雙方昨會晤未達成協議

【本報訊】大坑東居委會與地產發展局，就大坑東地區的重建事宜，昨日（十二日）下午三時，在居委會辦事處舉行會晤。會晤由居委會主席陳國治主持，地產發展局代表亦有出席。雙方就重建事宜交換意見，但未能達成協議。陳國治表示，居委會對重建事宜，一向持保留意見，認為重建應以改善環境及提高居民生活質素為首要考慮因素。地產發展局則表示，重建事宜應以發展經濟及增加房屋供應為首要考慮因素。雙方將於下週再行會晤，以達成協議。



一收押中心及教導所明年啓用

監獄署今展開招募運動

【本報訊】監獄署為配合明年一收押中心及教導所之啓用，現正展開招募運動。招募對象為十八至二十五歲的男性，須為香港居民，並須符合一定的學歷及身體健康要求。招募運動將於本月開始，至明年一月結束。凡有意參加者，可親臨監獄署辦事處或各區招募站查詢及報名。監獄署表示，該中心及教導所之啓用，將可為社會提供更多之收押及教導服務，並可改善現有的監獄制度。

令免任府港

【本報訊】香港政府今日（十二日）宣佈，任命陳國治為大坑東居委會主席。陳國治現年五十二歲，畢業於香港大學，曾任職於多個政府部門，並曾擔任多個社區組織的負責人。陳國治表示，他將盡力為居民服務，並會與地產發展局合作，推動大坑東地區的重建事宜。

九巴八月二日起

增設沙咀與麗瑤兩條

【本報訊】九巴公司宣佈，自八月二日起，將增設沙咀與麗瑤兩條巴士路線。沙咀線由沙咀站開往沙咀碼頭，麗瑤線由麗瑤站開往麗瑤碼頭。兩條路線的增設，將可方便沙咀及麗瑤地區居民的出行。九巴公司表示，兩條路線的班次將由每日上午七時至晚上十一時，每十五分鐘一班。

香港電話有限公司

【本報訊】香港電話有限公司今日（十二日）宣佈，將增加電話服務。公司表示，將增加多個長途電話號碼，並會改善電話網絡，以提供更穩定及清晰的通話服務。公司亦會增加多個客戶服務熱線，以方便客戶查詢及投訴。香港電話有限公司表示，將繼續致力於提高電話服務質素，為香港居民提供更完善的通訊服務。

第59/77期 擲珠結果

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36

香港政府公佈

【本報訊】香港政府今日（十二日）公佈了多項新例及修訂。其中包括：《公眾衛生（控制煙草）條例》、《建築物（安全）條例》及《環境衛生（防止妨礙）條例》等。政府表示，這些新例及修訂，將可加強對公眾衛生及環境的保護，並可提高建築物的安全水平。政府亦會加強對這些新例及修訂的宣傳及執法工作，以確保其有效實施。

美國海陸聯運公司

【本報訊】美國海陸聯運公司今日（十二日）宣佈，將增加多項運輸服務。公司表示，將增加多項貨物運輸服務，並會改善運輸網絡，以提供更快速及穩定的運輸服務。公司亦會增加多個客戶服務熱線，以方便客戶查詢及投訴。美國海陸聯運公司表示，將繼續致力於提高運輸服務質素，為客戶提供更完善的運輸服務。

香港電話有限公司

【本報訊】香港電話有限公司今日（十二日）宣佈，將增加電話服務。公司表示，將增加多個長途電話號碼，並會改善電話網絡，以提供更穩定及清晰的通話服務。公司亦會增加多個客戶服務熱線，以方便客戶查詢及投訴。香港電話有限公司表示，將繼續致力於提高電話服務質素，為香港居民提供更完善的通訊服務。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府今日（十二日）公佈了多項新例及修訂。其中包括：《公眾衛生（控制煙草）條例》、《建築物（安全）條例》及《環境衛生（防止妨礙）條例》等。政府表示，這些新例及修訂，將可加強對公眾衛生及環境的保護，並可提高建築物的安全水平。政府亦會加強對這些新例及修訂的宣傳及執法工作，以確保其有效實施。

美國海陸聯運公司

【本報訊】美國海陸聯運公司今日（十二日）宣佈，將增加多項運輸服務。公司表示，將增加多項貨物運輸服務，並會改善運輸網絡，以提供更快速及穩定的運輸服務。公司亦會增加多個客戶服務熱線，以方便客戶查詢及投訴。美國海陸聯運公司表示，將繼續致力於提高運輸服務質素，為客戶提供更完善的運輸服務。

美加旅行團

(16天西海岸及23天東海岸)

遊覽地區：檀香山、羅省、狄士尼樂園、聖地牙哥、拉斯維加斯、芝加哥、華盛頓、紐約、尼亞加拉大瀑布、多倫多、溫哥華、三藩市。

第43團 77年七月廿二日至八月十三日(已出發)

第44團 77年七月廿二日至八月六日(已出發)

第45團 77年八月五日至八月二十日

第46團 77年九月二日至九月十七日

HK\$ 8,200 (西海岸)

HK\$12,200 (東海岸)

業績成就輝煌。深獲大眾讚賞

諮詢處：華僑日報中區辦事處

香港砵甸乍街香港華人銀行大廈地下

電話：5-251974 5-246379

香港政府公佈

【本報訊】香港政府今日（十二日）公佈了多項新例及修訂。其中包括：《公眾衛生（控制煙草）條例》、《建築物（安全）條例》及《環境衛生（防止妨礙）條例》等。政府表示，這些新例及修訂，將可加強對公眾衛生及環境的保護，並可提高建築物的安全水平。政府亦會加強對這些新例及修訂的宣傳及執法工作，以確保其有效實施。

美國海陸聯運公司

【本報訊】美國海陸聯運公司今日（十二日）宣佈，將增加多項運輸服務。公司表示，將增加多項貨物運輸服務，並會改善運輸網絡，以提供更快速及穩定的運輸服務。公司亦會增加多個客戶服務熱線，以方便客戶查詢及投訴。美國海陸聯運公司表示，將繼續致力於提高運輸服務質素，為客戶提供更完善的運輸服務。

華僑晚報 分類廣告 每天兩元
費廉效大 上期繳費 不折不扣

康樂家庭

性與家庭生活教育展覽

服務人年為專話電熱有
「好情人」出推期元在份月八

【本報訊】由香港家庭計劃指導會主辦，八月份「好情人」推出，為期一週，由八月八日至八月十四日，在九龍彌敦道九號九龍會館舉行。展覽內容豐富，包括：性教育、避孕方法、婚姻生活、家庭暴力、青少年性健康等。展覽期間，更有專業人士駐場解答，並提供免費諮詢服務。歡迎各界人士踴躍參加。

女青家婦部 暑期開新班

【本報訊】婦女青年服務處為配合暑期活動，特設「暑期開新班」，為期六週，由八月八日至八月十四日，在九龍彌敦道九號九龍會館舉行。課程包括：性教育、避孕方法、婚姻生活、家庭暴力、青少年性健康等。歡迎各界人士踴躍參加。

家庭生活信箱

【本報訊】家庭生活信箱，為讀者提供一個交流家庭生活的平台。歡迎讀者投稿，分享您的家庭故事、生活心得、教育心得等。本信箱將擇優刊登，並提供專業人士的建議和解答。

美容專家的自述

【本報訊】美容專家自述，分享美容心得、護膚技巧、化妝心得等。專家指出，美容不僅是外在的修飾，更是內在的修養。正確的護膚方法和健康的飲食習慣，才是保持青春永駐的關鍵。

女主人須知

【本報訊】女主人須知，為女主人提供一個交流家庭生活的平台。歡迎讀者投稿，分享您的家庭故事、生活心得、教育心得等。本信箱將擇優刊登，並提供專業人士的建議和解答。

基督教女青年會 戶外生活訓練營

【本報訊】基督教女青年會為配合暑期活動，特設「戶外生活訓練營」，為期六週，由八月八日至八月十四日，在九龍彌敦道九號九龍會館舉行。課程包括：戶外運動、團隊合作、生活技能、自我管理等。歡迎各界人士踴躍參加。

三區婦女會「救世軍」慈善義演

【本報訊】三區婦女會為籌集善款，特設「救世軍」慈善義演，為期六週，由八月八日至八月十四日，在九龍彌敦道九號九龍會館舉行。義演內容豐富，包括：歌舞表演、雜技表演、義賣等。歡迎各界人士踴躍參加。

多利順洋行

【本報訊】多利順洋行，為讀者提供一個交流家庭生活的平台。歡迎讀者投稿，分享您的家庭故事、生活心得、教育心得等。本信箱將擇優刊登，並提供專業人士的建議和解答。

會株海日 社式運本

【本報訊】會株海日社式運本，為讀者提供一個交流家庭生活的平台。歡迎讀者投稿，分享您的家庭故事、生活心得、教育心得等。本信箱將擇優刊登，並提供專業人士的建議和解答。

高雄港陷癱瘓 須半年始恢復

【本報訊】高雄港因受颱風影響，港口設施受損嚴重，目前處於癱瘓狀態。據有關部門估計，恢復港口正常運作需要半年時間。目前，有關部門正全力搶修，並已疏散港口周邊居民，確保安全。

地產樓房租售專欄

本欄提供各類地產、樓房、租金、售房等資訊。歡迎讀者踴躍投稿，分享您的地產資訊。本欄將擇優刊登，並提供專業人士的建議和解答。

東南大廈 特價吉售

【本報訊】東南大廈，位於九龍彌敦道九號，現正特價吉售。大廈環境優美，設施齊全，交通便利。歡迎各界人士踴躍參加。

中環 寫字樓租

【本報訊】中環寫字樓，位於九龍彌敦道九號，現正招租。寫字樓環境優美，設施齊全，交通便利。歡迎各界人士踴躍參加。

又一村花園洋樓

【本報訊】又一村花園洋樓，位於九龍彌敦道九號，現正招租。洋樓環境優美，設施齊全，交通便利。歡迎各界人士踴躍參加。

聯校科展開放首天

青少年人參觀踴躍

反映學生深感興趣

廿校聯合舉辦八月八日開會

【本報訊】由九龍、新界、葵青、西貢、新市、沙田、大埔、元朗、上水、粉嶺、馬鞍山、葵青、西貢、新市、沙田、大埔、元朗、上水、粉嶺、馬鞍山等二十間中學聯合舉辦的「聯校科學展覽」，於八月八日（星期日）上午九時正式開放。當日上午參觀人數極多，青少年人踴躍參加，反映學生深感興趣。

該展覽由九龍、新界、葵青、西貢、新市、沙田、大埔、元朗、上水、粉嶺、馬鞍山等二十間中學聯合舉辦，旨在提高學生對科學的興趣，並促進各校之間的交流與合作。展覽內容豐富，包括物理、化學、生物、地理、歷史、文學、藝術等各個領域的科學知識和實驗成果。

解決升學問題

出路最理想是讀工半

法辦的作工廠入工時小四書讀時小四學中雷高
教本基有既。年少青般一合適明證，驗實年六過經
健康障無，智德益津，練訓業職早提能又，程課育
工對庭家對己自對，實活生與實什學够足錢到賺。
處好有都濟經會社對業

工業家
出錢出
力倡導
半工讀
計劃，
領有，
前途，
證明切
合環境
，廣獲
好評，
評。

樓二號十四至二卅街全福咀角大：址校學中雷高
六九八一五九—K：話電

真善美小學幼稚園招生

幼稚園高班小學一至六年級
校址：新界青山山門利發別墅
本校電話：二一八八二八
本園升中試成績百分之八十五以上
代辦男女寄宿生 宿舍在：嘉善書院

崇新英文書院

政府補助中學 全校冷氣調節
凡獲派位轉讀本校者均獲同等資助
可來校辦理手續
大學預科班：F1/M1-F5/M5
文理商科組接受入學申請
校址：南區：美蘭道121號 電話：二四八六四六
北區：美蘭道121號 電話：二四八六四六
電話：二四八六四六 二四八六四六
校監兼校長：趙光國

諾貝爾書院

憑派位證有 招男女生
半費與全免
校址：新界沙田馬鞍山 電話：二四八六四六
校監兼校長：梁德參

培中英文書院

本校向政府補助三年及五年學位中學
校址：新界沙田馬鞍山 電話：二四八六四六
校監兼校長：梁德參

尚有教育 第四張第

聖嘉諾書院招生

中學部：F.1-F.6 專為重讀生加開F.5班
夜學部：英專：字母班-F.6 新班八月五日開課
夜中學：F.1-F.6 九月一日開課
幼稚園：信信街分校添設道分校差額里正校
高低班 幼兒班
工讀生：本校介紹工作另有300元以上生活津貼名額無多報名從速。
校監 楊勵賢

加拿大招生

多倫多EASTERN COLLEGE獲准
照顧遠洋學生接受逾期註冊凡修畢
FORMS 3, 4 及 5 擬升讀加制
GRADES 11, 12 及 13 港澳學生可
往下址趕辦報考手續
九龍星光行1521室
電話：3-689291

美國舊金山林肯大學

化歡迎外國學生
就學之大學
學士學位之課程：商業
行政(B.B.A.)，通訊包
括電報、經濟、英文、人
文、政治學、公共行政
政略(P.A.)。公共行政
政略(M.P.A.)。公共行政
現在可申請入一九七七
年九月開學之學期
入學手續請先將中學或
大學成績表寄來然後辦其
他人學手續
WRITE: ADMISSIONS OFFICE
LINCOLN UNIVERSITY
281 WASHINGTON AVENUE
SAN FRANCISCO, CA
94102, U.S.A.
For your convenience, catalogue
and application may be obtained
from:
Lee Sang Hong Fung's Gravy &
Company Ltd.,
2-10 Aberdeen Main Road
Hong Kong.
You may telephone or write a
letter for them.

港九潮州公學夜校招生

招收班級：中文中學部中一、中六新生及小學五、六年級，中二至中五
插班生
英文中學部：F.1-F.6 新生及F.1-F.6各級插班生
英文部：F.1-F.6 新生及F.1-F.6各級插班生
報名日期：即日起至八月十日止
考試日期：八月十日
校址：九龍旺角洗衣街88號
電話：三一九六四一八九

聖類斯預科夜校主辦 招收男女新生

英中會考補習班
中大入學試補習班
報名：星期一至星期六上午九時至下午九時
校址：西貢盤龍廟街一七九號
電話：五一四八八〇二
校監：家恩齊神父 校長：田惠民神父

香港商業專科學校

HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE
八月份新班通告
中區辦事處：域多利道后街15號十四樓
校址：香港：中環荷李活道33號 電話：4-39595
北角英皇道129號 電話：5-781914
九龍：油蔴地彌敦道501號 電話：2-854392
尖沙咀彌敦道81號 電話：3-671353
FULL COURSE 全科
Day: Business Studies Group Certificate 商業證書班
Elementary & Intermediate 商業/初級
Evening: Recognized Banking Conversion Course
英國銀行學會試班
ELECTIVE COURSE 選科
Professional: Bookkeeping (elementary & intermediate) 簿記
Accounting (higher) 會計
Management accounting 管理會計
Costing (intermediate & higher) 成本會計
Elements of Hong Kong taxation 香港稅務要素
Business statistics 商業統計
Chinese bookkeeping & accounts 中文簿記及會計
Secretarial: Shorthand (theory and speed) 速記
Typing 打字
Commercial correspondence 商業函件
C.I.F. & documentation 進出口文件及單據
Inward & outward bills 匯票及匯單
English conversation (intermediate & advanced) 英語會話
English for commerce 商業英語
即日開始報名 簡章備索

中國基督教會 香港 孔仲岐紀念中學

增擴分校招生
招收班級：(1)英中一至英中四(F.1-F.4)男女生
(2)英文幼稚園高、中、低(幼兒班)各班
報名地點：正校——九龍太子道349-351號
(加林邊道口)
分校——九龍太子道440-442號
(龍崗道口)
註：新增設之分校為一座五層高之獨立校
舍，全部安裝中央冷氣系統，二樓至
五樓為英文中學部。地下為孔仲岐紀
念禮拜堂及英文幼稚園。
詢問電話：3-030150 3-030159
另聘請校牧師及幼稚園主任(幼師訓練班)各一名
校監：孔 東

聖思定英文中學

招收班級：(正校) 英中一至英中四(F.1-F.4)男女生
(分校) 英中一至英中四(F.1-F.4)男女生
(分校) 英文幼稚園高、中、低(幼兒班)各班
校址：正校：九龍太子道349-351號
分校：九龍太子道440-442號
電話：3-030150 3-030159

香港第一商科外文學校

招八月份早、午、晚新生
商科：英文簿記、會計、成本、審計、速記、商業信札、C.I.F.、中英文打字。
語言：英文會話、拼音、日、法、德、文、國語、附設：廣告畫、裁縫班、週末班、暑期速成班(英語補習班)
地址：軒尼詩道274號三樓
電話：H 740686 H 747479

聖瑪利英文書院

招收班級：(正校) 英中一至英中四(F.1-F.4)男女生
(分校) 英中一至英中四(F.1-F.4)男女生
(分校) 英文幼稚園高、中、低(幼兒班)各班
校址：九龍太子道349-351號
電話：3-030150 3-030159

九龍聖心院書

政府三年升中學生註冊通告
凡考獲政府三年升中學生註冊資格者，可獲本校升中學生註冊資格。
本校設有：初中、高中、英文、國語、數學、科學、體育、音樂、美術等課程。
校址：九龍彌敦道150號
電話：二四八六四六

致全港學生家長一個大喜訊！

本公司為酬謝顧客歷年惠顧盛意，由即日起，舉行大特價酬賓。
全部中英文中小學課本，一律照書單上所
列價目九折出售。
浩華書局有限公司謹啟
九龍旺角亞答街七十四號(近洗衣街口)
電話：③九六二六四一 ③九六三三三三

明哲英文書院招生

SOMERVILLE COLLEGE
自置校舍 冷氣設備
日校班級：英文中一至中四
夜校班級：英文中一至中四
考試日期：校內公佈
校址：葵青和宜合道式式號
電話：③二〇八七四 ③二〇八八一

萃華英文書院

OBERLIN COLLEGE
增擴銅鑼灣分校招生
校址：中區中環(會考班) 電話：二四八六四六
校址：九龍彌敦道150號 電話：二四八六四六
校址：九龍彌敦道150號 電話：二四八六四六

萃華英文書院通告

OBERLIN COLLEGE
凡獲派本校資助學位學生須於八月二、三、四等三天辦公時間內前來本校報到辦理註冊手續。
獲派別校資助學位學生擬轉讀本校者，須於八月五、八、九等三天前來本校報到，辦理註冊手續。
請各界慷慨捐助 香港保護兒童會

娛樂圈

無線演員訓練中心 第七期下月招新生

【本報訊】無線電視藝員訓練中心，將於下月（八月）招收第七期學員。該中心自開辦以來，已為無線電視培養了不少優秀的藝員。第七期學員的招收，將分為兩個階段：第一期將於下月（八月）開始，第二期則將於下月（九月）開始。報名日期為七月二十日至八月十日止。凡具有中學畢業或同等學力，年齡在十八至二十五歲之間，身體健康，品行端正，對演藝有興趣者，均可報名。報名地點：無線電視藝員訓練中心（地址：新加坡萊佛士酒店對面）。詳情請向該中心查詢。

張曼玉十三歲起練武 家人不喜他演反派

【本報訊】張曼玉在演藝圈中，以其精湛的演技和獨特的氣質，成為當紅的明星。她十三歲起就開始練習武術，這為她日後在多部武打片中擔任主角奠定了堅實的基礎。然而，她的家人並不喜歡她演反派角色，認為這會影響她的形象。張曼玉則表示，她會尊重家人的意見，但在演藝事業上，她會堅持自己的選擇。她認為，反派角色是演藝事業中不可或缺的一部分，她會努力演好每一個角色，為觀眾呈現出最精彩的表演。



張曼玉十三歲起練武 家人不喜他演反派

佳視青年會合辦 世界童話集首映

【本報訊】佳視青年會與世界童話集聯合主辦的「世界童話集」首映禮，將於下月（八月）舉行。該活動旨在推廣兒童文學，提高兒童的閱讀興趣。首映禮將邀請多位知名演員和嘉賓出席，為觀眾帶來精彩的表演。此外，該活動還將舉辦一系列講座和研討會，邀請專家學者探討兒童文學的發展趨勢。歡迎廣大兒童和家長踴躍參加。

林建明被誣謗氣到跳 下月中赴泰續拍「金鎖匙」

【本報訊】林建明在演藝圈中，以其精湛的演技和獨特的氣質，成為當紅的明星。他最近被誣謗，感到非常生氣。他表示，他將在下月中赴泰國繼續拍攝「金鎖匙」，以證明自己的清白。他認為，誣謗行為是違法的，他將依法追究。他還表示，他會繼續努力，為觀眾呈現出最精彩的表演。



林建明被誣謗氣到跳 下月中赴泰續拍「金鎖匙」

羅拔·蕭 向現實妥協 走商業路線

【本報訊】羅拔·蕭在演藝圈中，以其精湛的演技和獨特的氣質，成為當紅的明星。他最近向現實妥協，走商業路線。他表示，他會繼續努力，為觀眾呈現出最精彩的表演。他認為，商業路線是演藝事業中不可或缺的一部分，他會尊重觀眾的選擇。他還表示，他會繼續努力，為觀眾呈現出最精彩的表演。

暑期學能推理預習 智慧社主編

【本報訊】智慧社主編的「暑期學能推理預習」，將於下月（八月）出版。該書旨在提高學生的推理能力，為學業上的成功打下堅實的基礎。書中收錄了多篇精彩的推理小說，適合學生在暑假期間閱讀。歡迎廣大學生踴躍購買。

香港大學馮平山博物館 發揚揚我文化

【本報訊】香港大學馮平山博物館，將於下月（八月）舉辦「發揚揚我文化」展覽。該展覽旨在弘揚中華文化，提高公眾的文化素養。展覽將展出多件珍貴的文物，包括古籍、書畫、陶瓷等。歡迎廣大市民踴躍參觀。

暑期學能推理預習 智慧社主編

數字推理練習二
平面圖形與立體圖形的拼組

【例一】下面左邊的一組圖形，可以拼成右邊的那一個形狀？

A. B. C.
D. E.

【例二】下面左邊的一組圖形，可以拼成右邊的那一個形狀？

A. B. C.
D. E.

【例三】下面左邊的一組圖形，可以拼成右邊的那一個形狀？

A. B. C.
D. E.

【例四】下面左邊的一組圖形，可以拼成右邊的那一個形狀？

A. B. C.
D. E.

【例五】下面左邊的一組圖形，可以拼成右邊的那一個形狀？

A. B. C.
D. E.

【例六】下面左邊的一組圖形，可以拼成右邊的那一個形狀？

A. B. C.
D. E.

【例七】下面左邊的一組圖形，可以拼成右邊的那一個形狀？

A. B. C.
D. E.

【例八】下面左邊的一組圖形，可以拼成右邊的那一個形狀？

A. B. C.
D. E.

【例九】下面左邊的一組圖形，可以拼成右邊的那一個形狀？

A. B. C.
D. E.

【例十】下面左邊的一組圖形，可以拼成右邊的那一個形狀？

A. B. C.
D. E.

會區城龍九軍童 念紀年週五十立成 華年嘉慶人餘千二

【本報訊】童軍九龍區委員會，將於下月（八月）舉行「童軍五十年紀念」活動。該活動旨在紀念童軍在香港的發展，提高公眾對童軍的認識。活動將包括多項精彩節目，如演講、展覽、比賽等。歡迎廣大市民踴躍參加。

分級公開兩組舉行 郊野公園管理處設計賽

【本報訊】郊野公園管理處，將於下月（八月）舉行「郊野公園設計賽」。該比賽旨在提高公眾對郊野公園的認識，促進郊野公園的建設。比賽將分為兩個組別：公開組和專業組。歡迎廣大市民踴躍參加。

入口船期表

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
安士	ARYA SEP	日本	三十	安士
佳士	CRESTA 2	日本	三十	佳士
士德	GATEWAY CITY	日本	三十	士德
安士	LAERTES	日本	三十	安士
安士	HAI CHIANG	日本	三十	安士
安士	AEGIS PIONEER	日本	三十	安士
安士	THOMAS EVERETT	日本	三十	安士
安士	HAI HSUNG	日本	三十	安士
安士	SANKOU MARU	日本	三十	安士
安士	BEALLOY	日本	三十	安士
安士	HUPEH	日本	三十	安士
安士	CLIFFER ACE	日本	三十	安士
安士	SL. MCLEAN	日本	三十	安士
安士	HWANG LI	日本	三十	安士
安士	HWAPYUNG	日本	三十	安士
安士	TEMA	日本	三十	安士
安士	TAIGA 2	日本	三十	安士
安士	BULSOOK	日本	三十	安士
安士	OCEAN HARMONIA	日本	三十	安士
安士	STRAAT NAGOYA	日本	三十	安士
安士	HEL	日本	三十	安士
安士	LILIA	日本	三十	安士
安士	YEH YUNG	日本	三十	安士
安士	ATHANASSA	日本	三十	安士
安士	ANETTE MAERSK	日本	三十	安士
安士	ANETTE MAERSK	日本	三十	安士
安士	GALLANT EXPRESS	日本	三十	安士
安士	ORT. LEADER	日本	三十	安士
安士	TAIPOOSEK	日本	三十	安士
安士	ATLANTA	日本	三十	安士
安士	SUN SANG	日本	三十	安士
安士	ANHEUNG	日本	三十	安士
安士	DYNAMIC ACE	日本	三十	安士
安士	LUK CHAU	日本	三十	安士
安士	EIZAN MARU	日本	三十	安士
安士	PIONEER SLAVYANKI	日本	三十	安士
安士	EASTERN PALMAS	日本	三十	安士
安士	QUIN	日本	三十	安士
安士	QUEEN STAR	日本	三十	安士
安士	MUEHLHAUSEN	日本	三十	安士
安士	HAI MING	日本	三十	安士
安士	JALAMOT	日本	三十	安士
安士	AM. LEGION	日本	三十	安士
安士	KING HWA	日本	三十	安士
安士	EMERALD	日本	三十	安士
安士	EVER HONESTY	日本	三十	安士
安士	GURANKA	日本	三十	安士
安士	GURJAN	日本	三十	安士
安士	SEINE LLOYD	日本	三十	安士
安士	PINYA	日本	三十	安士
安士	KYOKKO MARU	日本	三十	安士
安士	KOTA PANJANG	日本	三十	安士
安士	TUNGKU CHAU	日本	三十	安士
安士	SUNSHINE ISLAND	日本	三十	安士
安士	PAARIC BEAR	日本	三十	安士
安士	HAI YUN	日本	三十	安士
安士	MAY CRUISER	日本	三十	安士
安士	TRIANON	日本	三十	安士
安士	FLOURISHING COUNTRY	日本	三十	安士
安士	SINKIANG	日本	三十	安士
安士	SILVER STAR	日本	三十	安士
安士	HAI LONG	日本	三十	安士
安士	IBN ZAIDOUN	日本	三十	安士
安士	PACIFIC QUEEN	日本	三十	安士
安士	VISHVA TIRTH	日本	三十	安士
安士	YUKITA MARU	日本	三十	安士
安士	AUST. ENTERPRISE	日本	三十	安士
安士	TOURVILLE	日本	三十	安士
安士	DASMARINAS	日本	三十	安士
安士	PRES. VANBUREN	日本	三十	安士
安士	ARADHANA	日本	三十	安士
安士	ASIA ACE	日本	三十	安士
安士	YAT LEE	日本	三十	安士
安士	ARADHANA	日本	三十	安士
安士	JALAMORARI	日本	三十	安士
安士	YAT LEE	日本	三十	安士
安士	KOTA SEJALAH	日本	三十	安士
安士	KOTA SEJALAH	日本	三十	安士
安士	LANK KALYANI	日本	三十	安士
安士	STAR ALYONE	日本	三十	安士
安士	GOLDEN SKY	日本	三十	安士
安士	SILVER BAY	日本	三十	安士
安士	KAROTUA	日本	三十	安士
安士	CHAR HSING	日本	三十	安士
安士	EVER LUCKY	日本	三十	安士

出口船期表

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
安士	ARYA SEP	日本	三十	安士
佳士	CRESTA 2	日本	三十	佳士
士德	GATEWAY CITY	日本	三十	士德
安士	LAERTES	日本	三十	安士
安士	HAI CHIANG	日本	三十	安士
安士	AEGIS PIONEER	日本	三十	安士
安士	THOMAS EVERETT	日本	三十	安士
安士	HAI HSUNG	日本	三十	安士
安士	SANKOU MARU	日本	三十	安士
安士	BEALLOY	日本	三十	安士
安士	HUPEH	日本	三十	安士
安士	CLIFFER ACE	日本	三十	安士
安士	SL. MCLEAN	日本	三十	安士
安士	HWANG LI	日本	三十	安士
安士	HWAPYUNG	日本	三十	安士
安士	TEMA	日本	三十	安士
安士	TAIGA 2	日本	三十	安士
安士	BULSOOK	日本	三十	安士
安士	OCEAN HARMONIA	日本	三十	安士
安士	STRAAT NAGOYA	日本	三十	安士
安士	HEL	日本	三十	安士
安士	LILIA	日本	三十	安士
安士	YEH YUNG	日本	三十	安士
安士	ATHANASSA	日本	三十	安士
安士	ANETTE MAERSK	日本	三十	安士
安士	ANETTE MAERSK	日本	三十	安士
安士	GALLANT EXPRESS	日本	三十	安士
安士	ORT. LEADER	日本	三十	安士
安士	TAIPOOSEK	日本	三十	安士
安士	ATLANTA	日本	三十	安士
安士	SUN SANG	日本	三十	安士
安士	ANHEUNG	日本	三十	安士
安士	DYNAMIC ACE	日本	三十	安士
安士	LUK CHAU	日本	三十	安士
安士	EIZAN MARU	日本	三十	安士
安士	PIONEER SLAVYANKI	日本	三十	安士
安士	EASTERN PALMAS	日本	三十	安士
安士	QUIN	日本	三十	安士
安士	QUEEN STAR	日本	三十	安士
安士	MUEHLHAUSEN	日本	三十	安士
安士	HAI MING	日本	三十	安士
安士	JALAMOT	日本	三十	安士
安士	AM. LEGION	日本	三十	安士
安士	KING HWA	日本	三十	安士
安士	EMERALD	日本	三十	安士
安士	EVER HONESTY	日本	三十	安士
安士	GURANKA	日本	三十	安士
安士	GURJAN	日本	三十	安士
安士	SEINE LLOYD	日本	三十	安士
安士	PINYA	日本	三十	安士
安士	KYOKKO MARU	日本	三十	安士
安士	KOTA PANJANG	日本	三十	安士
安士	TUNGKU CHAU	日本	三十	安士
安士	SUNSHINE ISLAND	日本	三十	安士
安士	PAARIC BEAR	日本	三十	安士
安士	HAI YUN	日本	三十	安士
安士	MAY CRUISER	日本	三十	安士
安士	TRIANON	日本	三十	安士
安士	FLOURISHING COUNTRY	日本	三十	安士
安士	SINKIANG	日本	三十	安士
安士	SILVER STAR	日本	三十	安士
安士	HAI LONG	日本	三十	安士
安士	IBN ZAIDOUN	日本	三十	安士
安士	PACIFIC QUEEN	日本	三十	安士
安士	VISHVA TIRTH	日本	三十	安士
安士	YUKITA MARU	日本	三十	安士
安士	AUST. ENTERPRISE	日本	三十	安士
安士	TOURVILLE	日本	三十	安士
安士	DASMARINAS	日本	三十	安士
安士	PRES. VANBUREN	日本	三十	安士
安士	ARADHANA	日本	三十	安士
安士	ASIA ACE	日本	三十	安士
安士	YAT LEE	日本	三十	安士
安士	ARADHANA	日本	三十	安士
安士	JALAMORARI	日本	三十	安士
安士	YAT LEE	日本	三十	安士
安士	KOTA SEJALAH	日本	三十	安士
安士	KOTA SEJALAH	日本	三十	安士
安士	LANK KALYANI	日本	三十	安士
安士	STAR ALYONE	日本	三十	安士
安士	GOLDEN SKY	日本	三十	安士
安士	SILVER BAY	日本	三十	安士
安士	KAROTUA	日本	三十	安士
安士	CHAR HSING	日本	三十	安士
安士	EVER LUCKY	日本	三十	安士

仍無新的進展

前往澳洲及澳洲新線在籌劃中

【本報訊】英航公司目前仍無新的進展，前往澳洲及澳洲新線在籌劃中。英航公司發言人表示，目前公司正與澳洲政府進行談判，以爭取在澳洲開闢新航線。然而，談判進展緩慢，目前尚未達成任何協議。英航公司表示，如果談判順利，預計在未來幾個月內可以開闢新航線。目前，英航公司的航班主要集中於歐洲、非洲及亞洲地區。

英航週年報告發表

客貨運均創新紀錄

獲利三千五百萬鎊

【本報訊】英航公司今日發表一九七九年週年報告，顯示該公司在客貨運均創新紀錄，獲利達三千五百萬鎊。報告指出，英航公司在過去一年中，客運量增長了百分之十，貨運量增長了百分之八。此外，英航公司的獲利也創下了新高，達三千五百萬鎊。英航公司表示，這主要得益於其高效的運營及優秀的服務質量。英航公司計劃在未來繼續擴大其業務規模，並提升其競爭力。

迅航由神戶運出

第五十萬個貨箱

【本報訊】迅航公司今日宣佈，由神戶運出的第五十萬個貨箱。迅航公司表示，這標誌著其在神戶地區的業務取得了重大突破。迅航公司負責人表示，第五十萬個貨箱的運出，充分證明了迅航公司的實力及服務質量。迅航公司計劃在未來繼續擴大其在神戶地區的業務，並為客戶提供更高質量的服務。

萬寶隆九月初訪日

美國精兵將往羅省

【本報訊】萬寶隆公司將於九月初訪問日本，美國精兵將前往羅省。萬寶隆公司負責人表示，此次訪問旨在加強與日本公司的合作，並探討未來發展計劃。此外，美國精兵也將前往羅省，以支持當地的軍事行動。美國政府表示，此次行動旨在維護地區的和平與穩定。

爭取東南亞遊客

介紹香港新吸引客遊物事

【本報訊】香港旅遊局今日宣佈，將採取一系列措施，以爭取東南亞遊客。旅遊局表示，將通過多種渠道，向東南亞遊客介紹香港的新吸引客遊物事。此外，旅遊局還將提供優惠政策，以吸引更多遊客前往香港旅遊。旅遊局表示，希望通過這些措施，進一步提升香港作為旅遊目的地的吸引力。

太平洋郵船將赴美

大利安週三抵港

【本報訊】太平洋郵船公司今日宣佈，將有一艘郵船前往美國。大利安郵船將於週三抵達香港。太平洋郵船公司負責人表示，此次航行的目的是為客戶提供便捷的交通服務。大利安郵船將為乘客提供舒適的艙位及優質的服務。太平洋郵船公司表示，將繼續為客戶提供優質的服務，並擴大其業務範圍。

CENTRAL GULF LINE

美國中灣子母船公司

定期每25日一航次

往：多哈、達文及科威特

往：亞丁、塞得港、亞歷山大港、

往：塞得港及亞歷山大港

往：塞得港及亞歷山大港

JUMBO LINE

澳洲西太平洋輪船公司

往：澳洲、日本、香港

往：澳洲、日本、香港

往：澳洲、日本、香港

GRANARD LINE

定期航線直放地中海各埠

往：亞丁、塞得港、亞歷山大港、

往：塞得港及亞歷山大港

往：塞得港及亞歷山大港

福來輪船公司

往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能、

往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能、

往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能、

CROWN LINE

日本皇冠輪船株式會社

往：日本、香港、台灣

往：日本、香港、台灣

往：日本、香港、台灣

墨西哥國家船務公司

往：墨西哥、美國、加拿大

往：墨西哥、美國、加拿大

往：墨西哥、美國、加拿大

ARIMURA LINE

REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE

往：日本、香港、台灣

往：日本、香港、台灣

往：日本、香港、台灣

K LINE

西非直航

往：西非、歐洲、亞洲

往：西非、歐洲、亞洲

往：西非、歐洲、亞洲

香港東方船務有限公司

往：香港、台灣、日本

往：香港、台灣、日本

往：香港、台灣、日本

大寶石

往：新加坡、曼谷、香港

往：新加坡、曼谷、香港

往：新加坡、曼谷、香港

今日空郵 (星期六)

往	時間
馬尼拉、宿務、新加坡、香港、台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖	上午十時
台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖	上午十一時
台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖	下午二時
台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖	下午五時

家庭電器



北極牌雪櫃絕緣效果最佳

自動製冰機新裝置

夠凍而百分之百無霜

北極牌雪櫃，絕緣效果最佳，自動製冰機新裝置，夠凍而百分之百無霜。北極牌雪櫃，絕緣效果最佳，自動製冰機新裝置，夠凍而百分之百無霜。北極牌雪櫃，絕緣效果最佳，自動製冰機新裝置，夠凍而百分之百無霜。



選購冷氣機須知

點數識認須

選購冷氣機須知，點數識認須。選購冷氣機須知，點數識認須。選購冷氣機須知，點數識認須。

惠風牌冷氣機性能卓越

既冷又靜省電耐用

惠風牌冷氣機性能卓越，既冷又靜省電耐用。惠風牌冷氣機性能卓越，既冷又靜省電耐用。惠風牌冷氣機性能卓越，既冷又靜省電耐用。

樂聲牌雪櫃、洗衣機、電視機

幸運用戶巨型抽獎

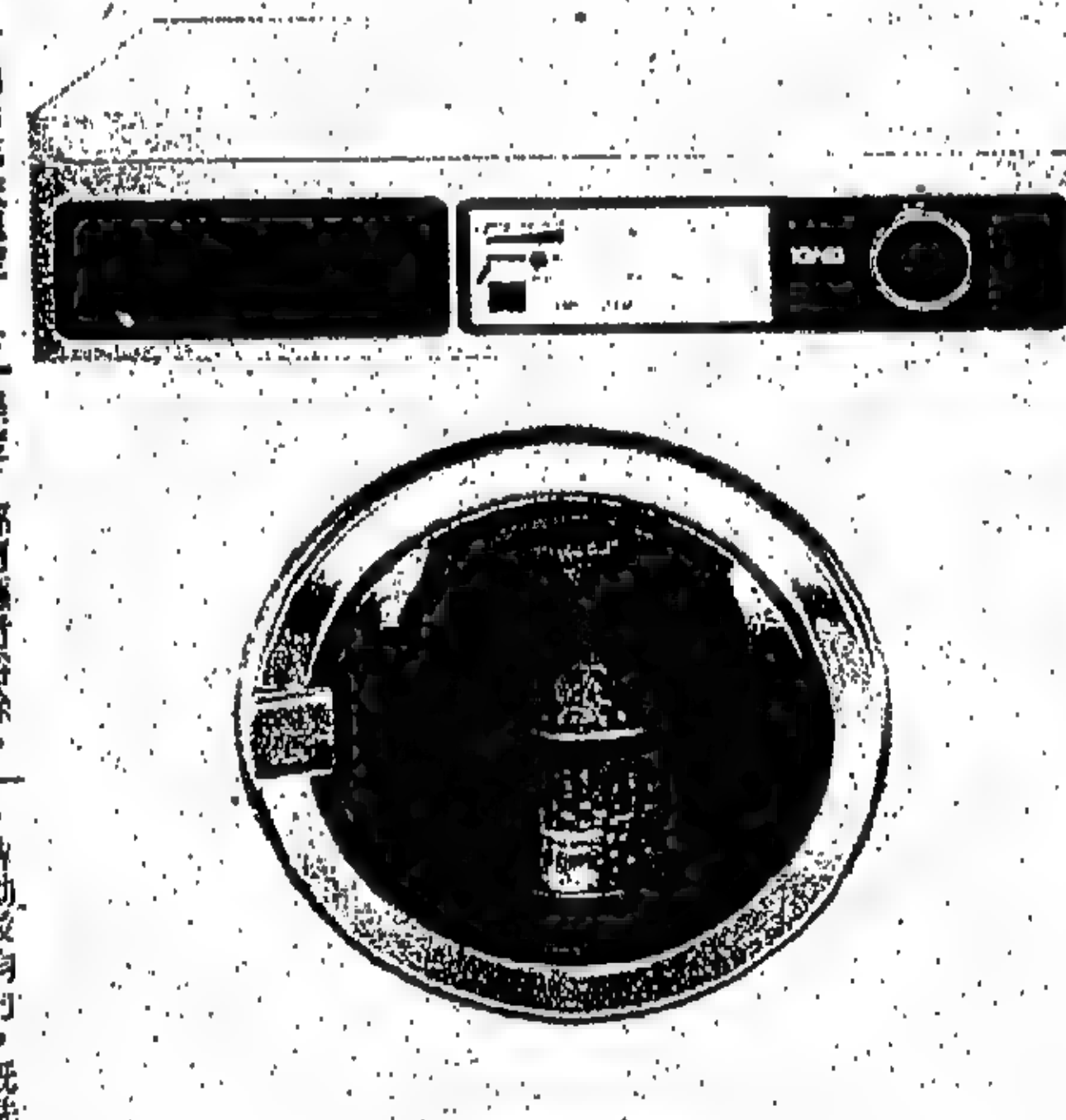
樂聲牌雪櫃、洗衣機、電視機，幸運用戶巨型抽獎。樂聲牌雪櫃、洗衣機、電視機，幸運用戶巨型抽獎。樂聲牌雪櫃、洗衣機、電視機，幸運用戶巨型抽獎。

怡家全自動洗衣機

首批新貨抵港

有三種新款式

怡家全自動洗衣機，首批新貨抵港，有三種新款式。怡家全自動洗衣機，首批新貨抵港，有三種新款式。怡家全自動洗衣機，首批新貨抵港，有三種新款式。



圖為怡家牌606型洗衣機

聲寶電子計算機

厚度僅五厘米

日一〇三〇新款式

聲寶電子計算機，厚度僅五厘米，日一〇三〇新款式。聲寶電子計算機，厚度僅五厘米，日一〇三〇新款式。聲寶電子計算機，厚度僅五厘米，日一〇三〇新款式。



樂聲牌雪櫃、洗衣機、電視機

幸運用戶巨型抽獎

由即日起至十月卅一日止，選購樂聲牌雪櫃、洗衣機或電視機，可參加幸運用戶巨型抽獎。名貴又實用，用戶請將抽獎券回條連寄回本公司，確保得獎機會。

樂聲牌雪櫃、洗衣機、電視機，為酬謝用戶歷年愛戴，特別送出價值六萬元巨獎，贈與106名幸運用戶。

辦法：由七七年四月一日至七七年十月卅一日止，凡在港澳任何電器經銷商，購買樂聲牌雪櫃、洗衣機、或電視機一款，用戶紙將隨機附上之保用登記証填妥，於一九七七年十一月十五日前，逕寄九龍彌敦道六二五號麗斯大廈三樓信興電器貿易有限公司收。將可獲本公司按址寄奉抽獎券乙張及該機保用書多頁多送，中獎機會愈高。

獎品：獎額共一百〇六名，得獎者可依所獲獎值，隨意選擇樂聲牌無線電器或家庭電器用品，惟不得折換現金。

頭獎壹名：獎值港幣一萬元
貳獎二名：每名獎值港幣五千元
參獎三名：每名獎值港幣三千元
安慰獎一百名：每名獎值港幣三百元

獎品之價值以本公司之訂價為準。分期購買者如獲中獎須俟款項清付後，方可領獎。

抽獎：邀請著名影視藝人於一九七七年十一月廿二日假旺角彌敦道625號麗斯大廈二樓樂聲牌陳列室公開抽獎。

公佈日期：中獎名單於一九七七年十一月廿八日在星島日報、明報、英文虎報及英文星報刊載，另有專函個別通知各得獎者。

(信興電器職員及家屬不得參加，以示公允)

\$60,000

參觀垂詢請臨下列地址：
中區聯邦大廈十四樓樂聲牌陳列室
旺角麗斯大廈二樓樂聲牌陳列室
灣仔軒尼詩道四號樂聲牌家庭電器陳列中心。

旺角樂聲牌陳列室新貢獻，每日下午三時至四時，專人負責各式家庭電器烹飪示範，歡迎參觀。

家庭電器

樂聲牌洗衣機

靜寧、度速、電省

特點三大具有機洗聲

品禮貴名獲會機有並購選

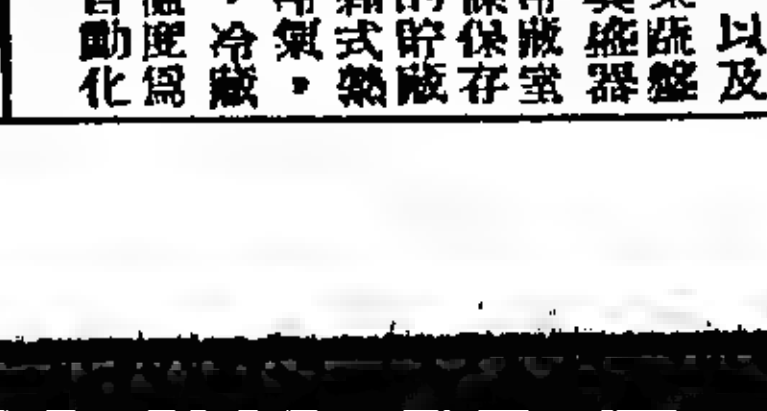
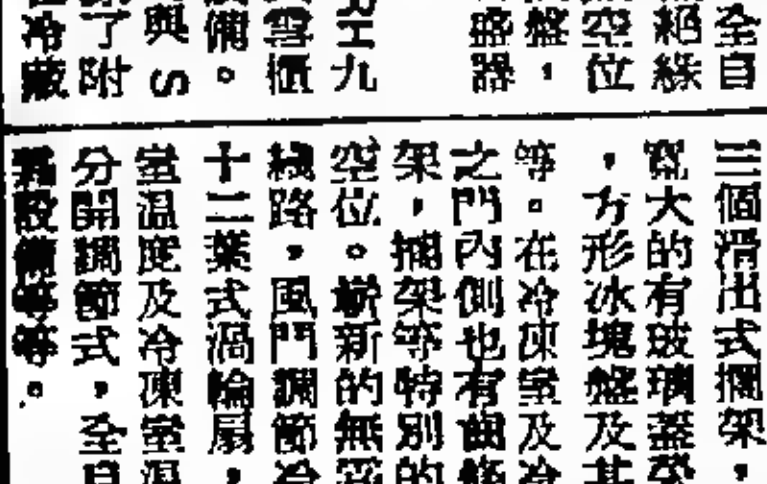
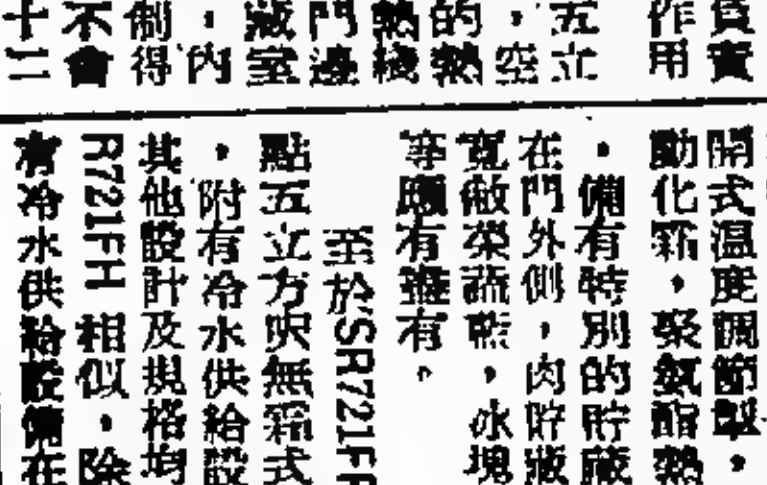
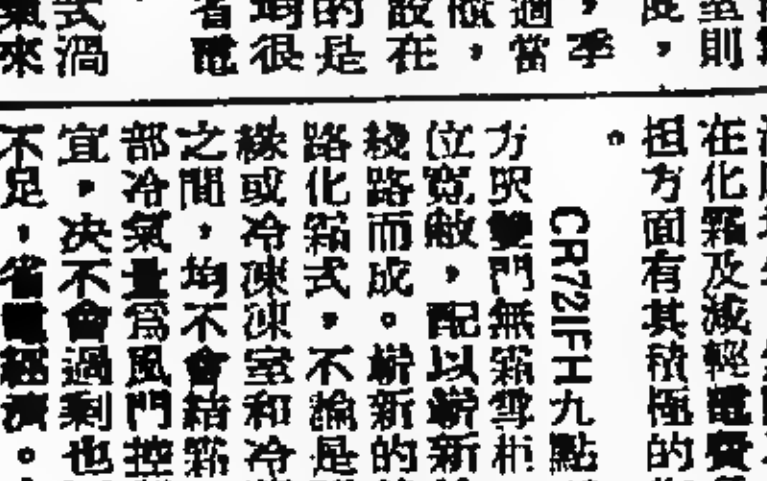
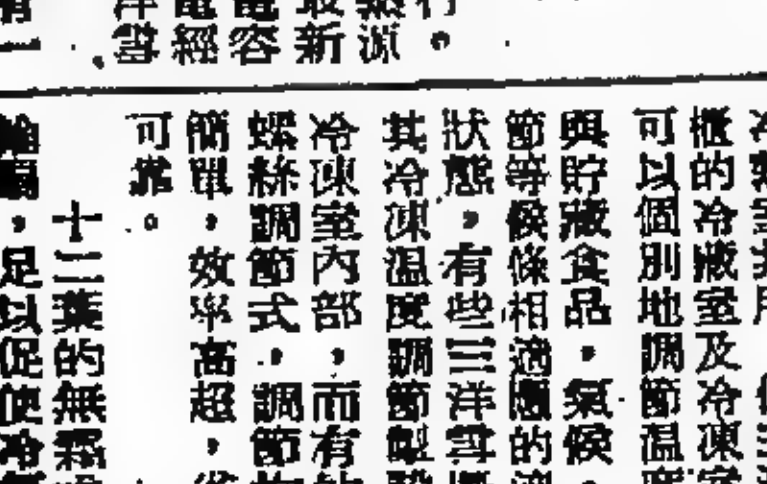
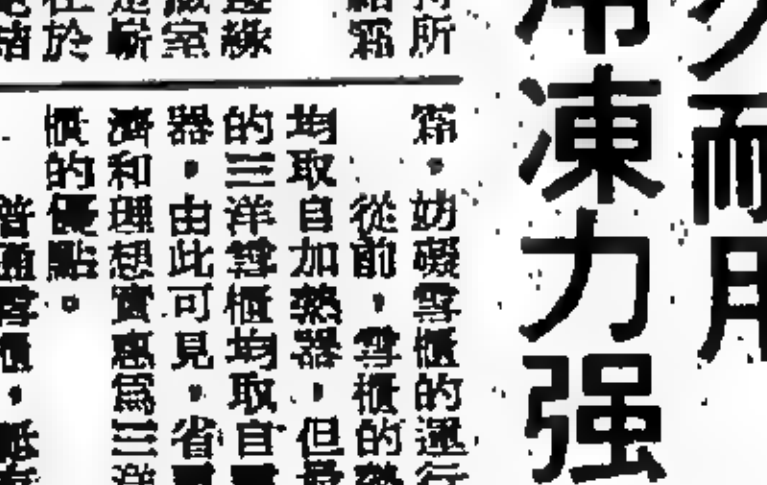
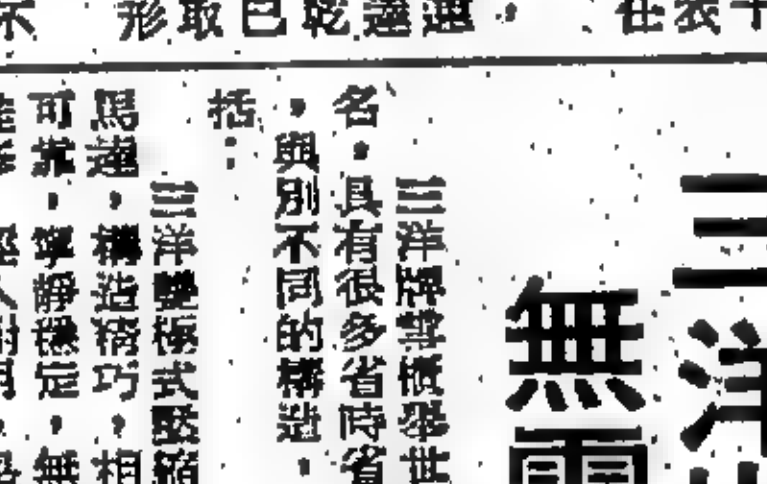
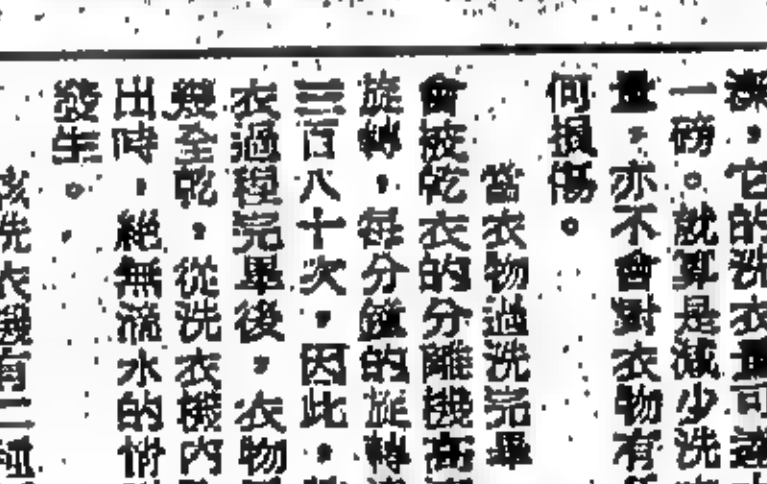
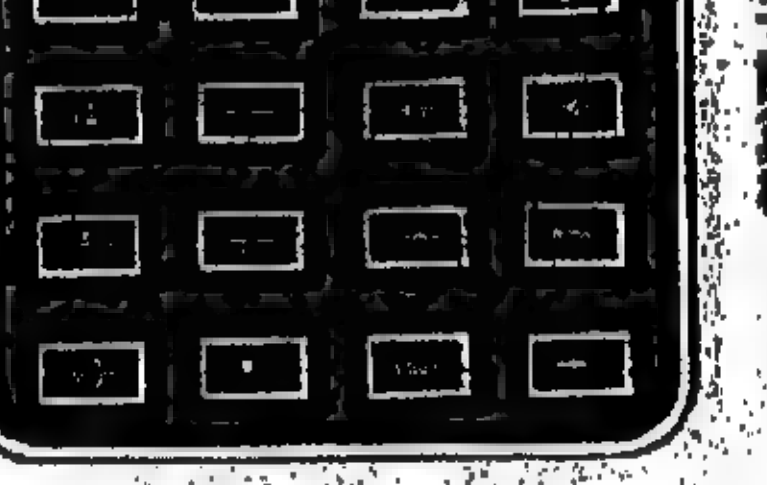
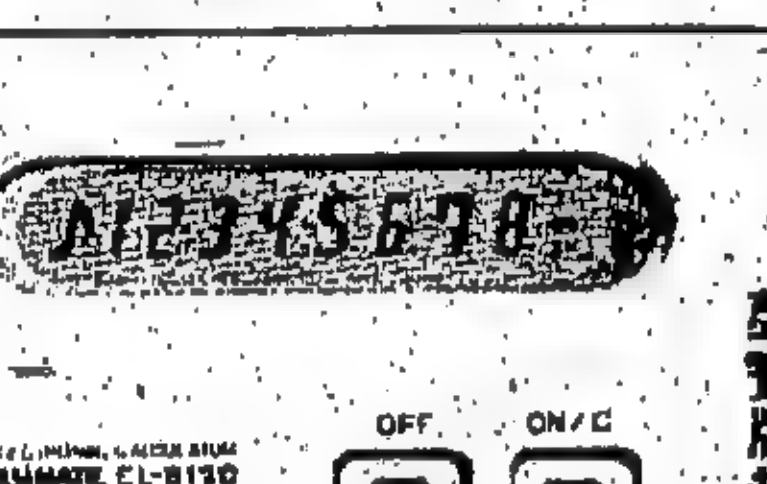
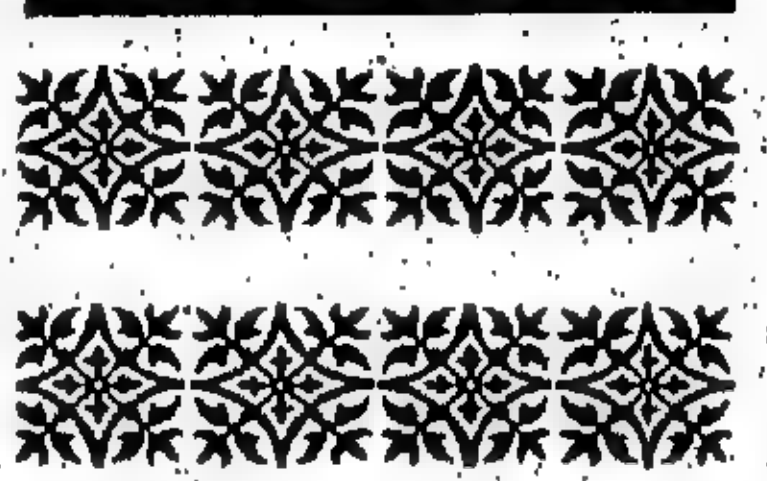
樂聲牌洗衣機，是現代家庭不可缺少的電器之一。它不僅洗滌乾淨，而且省電、省水、省時。其特點如下：

一、洗滌乾淨：樂聲牌洗衣機採用先進的洗滌技術，能徹底清除衣物上的污垢，使衣物潔白如新。

二、省電省水：樂聲牌洗衣機具有自動斷電功能，當衣物洗滌完畢後，會自動停止運轉，節省電力和水資源。

三、省時：樂聲牌洗衣機洗滌速度快，能在短時間內完成洗滌工作，節省您的寶貴時間。

圖為優點特多之樂聲洗衣機



聲寶EC-200型吸塵器

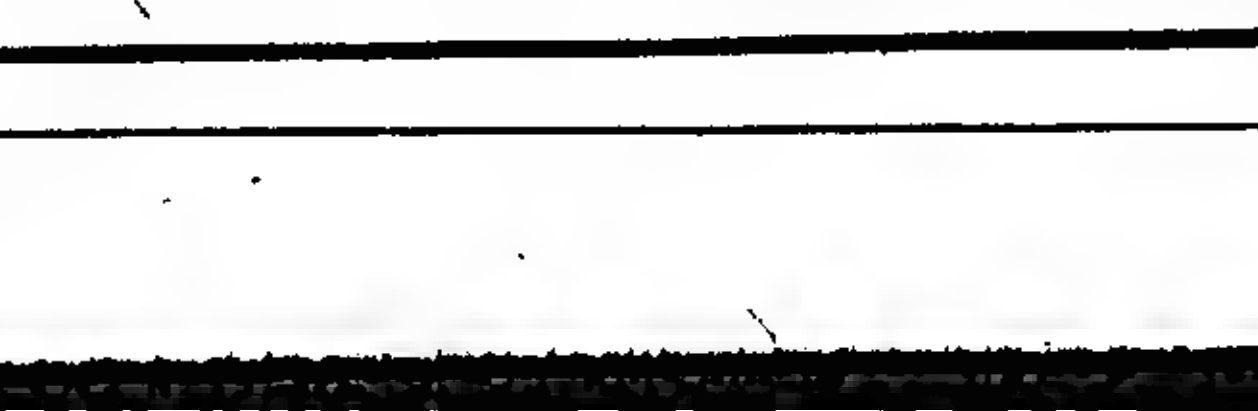
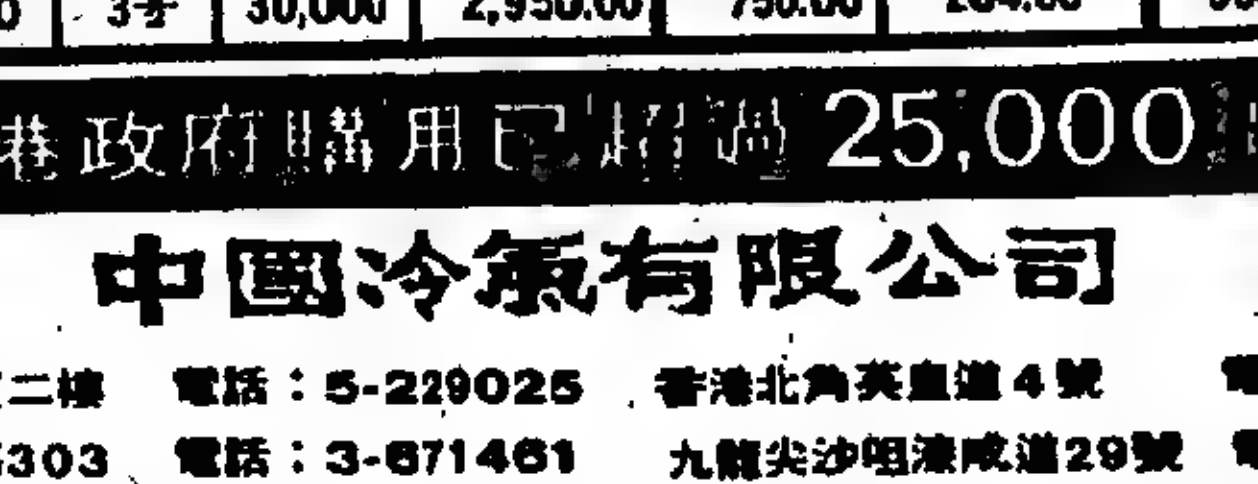
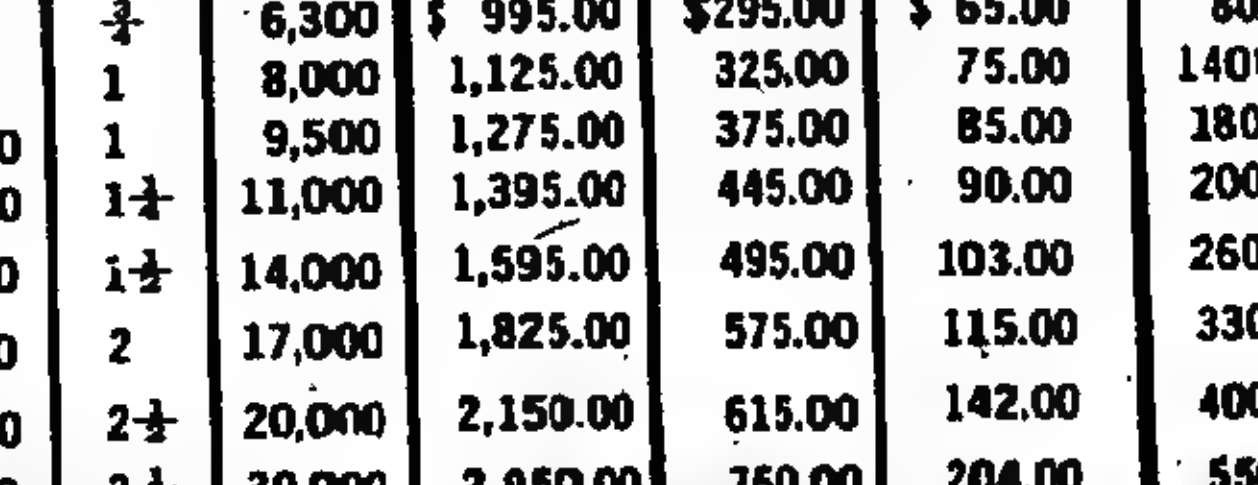
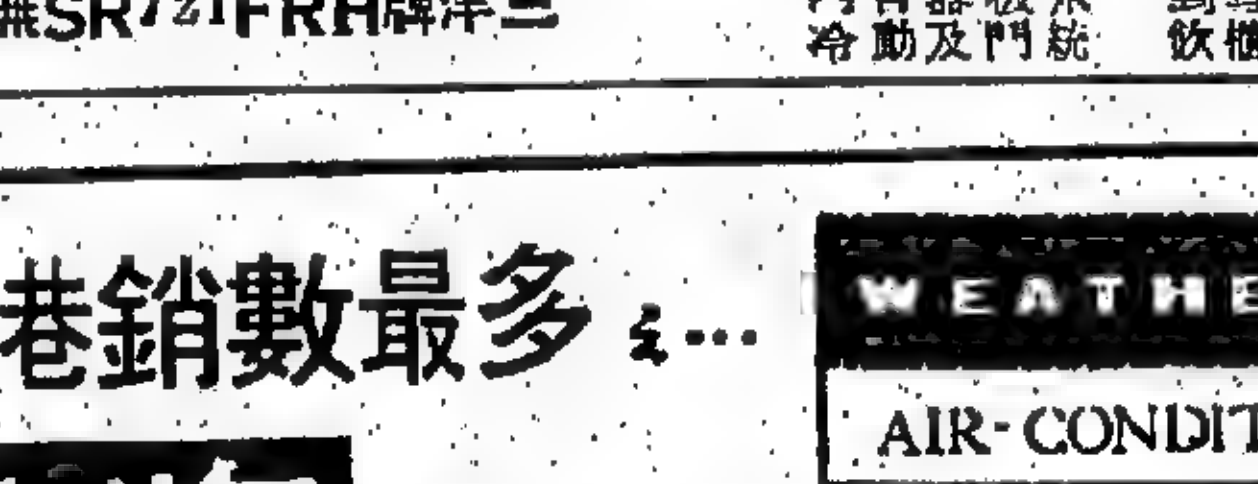
途用大三有附 捷便又佳能效

聲寶EC-200型吸塵器，具有三大優點：吸力強、吸塵範圍廣、吸塵效率高。其特點如下：

一、吸力強：聲寶EC-200型吸塵器採用強力馬達，吸力強大，能徹底清除地板上的灰塵和污垢。

二、吸塵範圍廣：聲寶EC-200型吸塵器具有寬大的吸塵口，能覆蓋更大的吸塵範圍，提高吸塵效率。

三、吸塵效率高：聲寶EC-200型吸塵器具有自動斷電功能，當吸塵完畢後，會自動停止運轉，節省電力和時間。

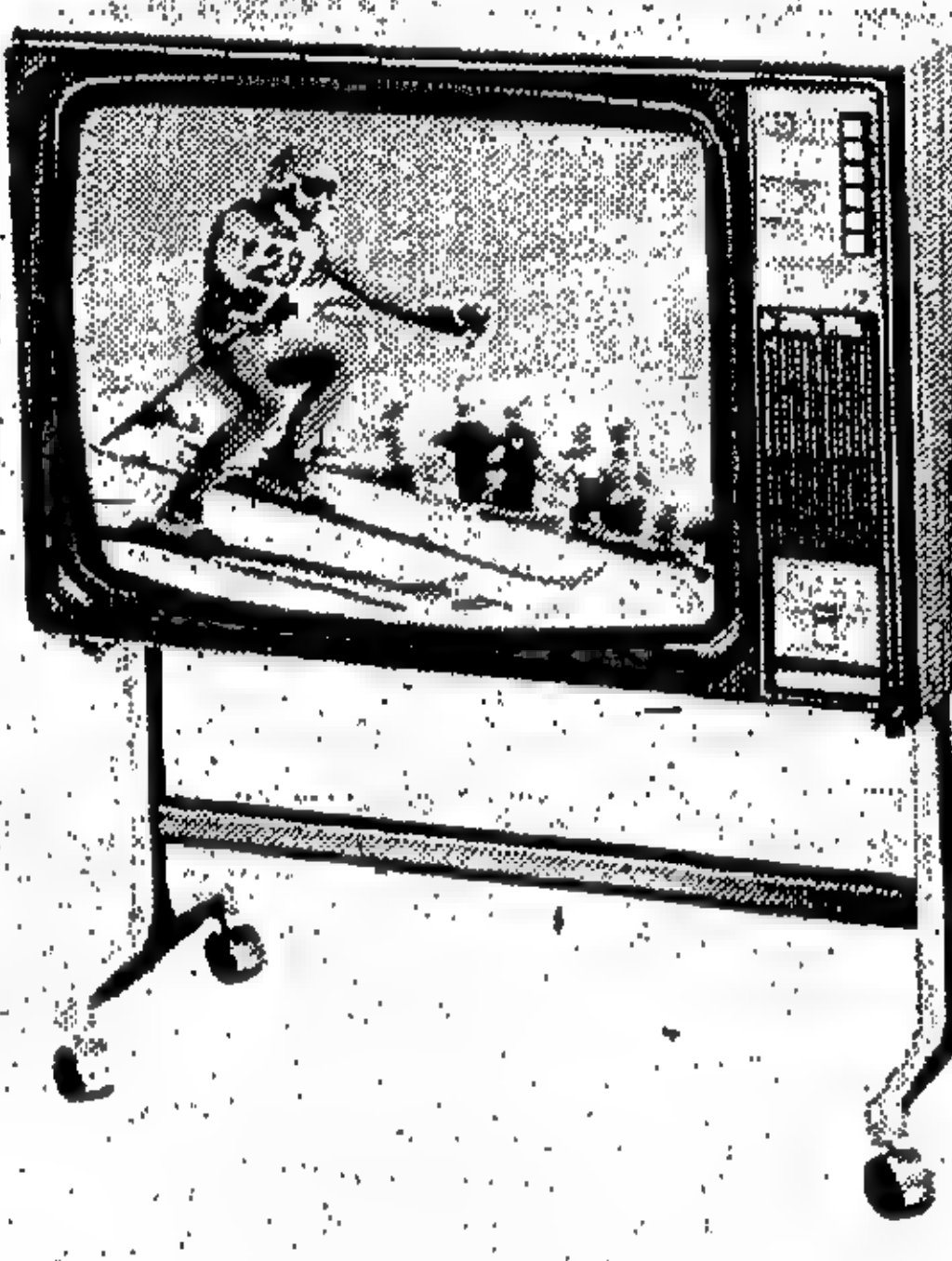


White-Westinghouse 威士丁陳列室新張誌慶 雪柜電視機大特價



最新威士丁1977年款
14呎豪華雙門無霜
原價\$3,999 特價\$2,590
保用五年

威霸牌26吋彩色電視機
原價\$4,930 特價\$2,590
保用一年，包安裝天綫
兼送原廠活動腳架

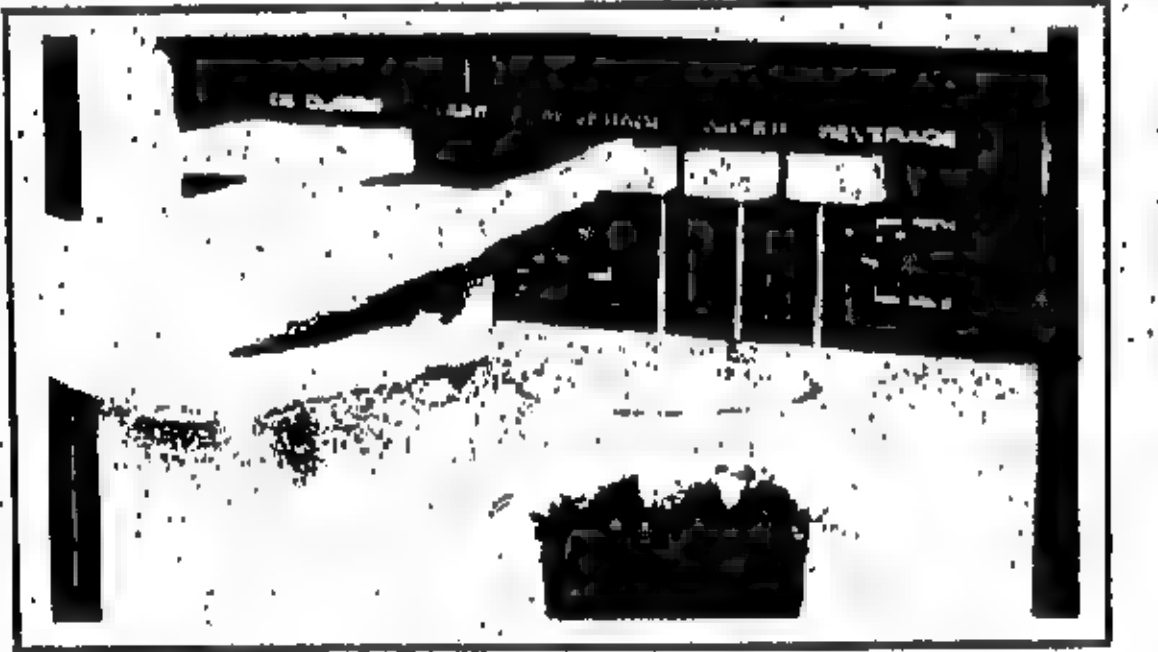
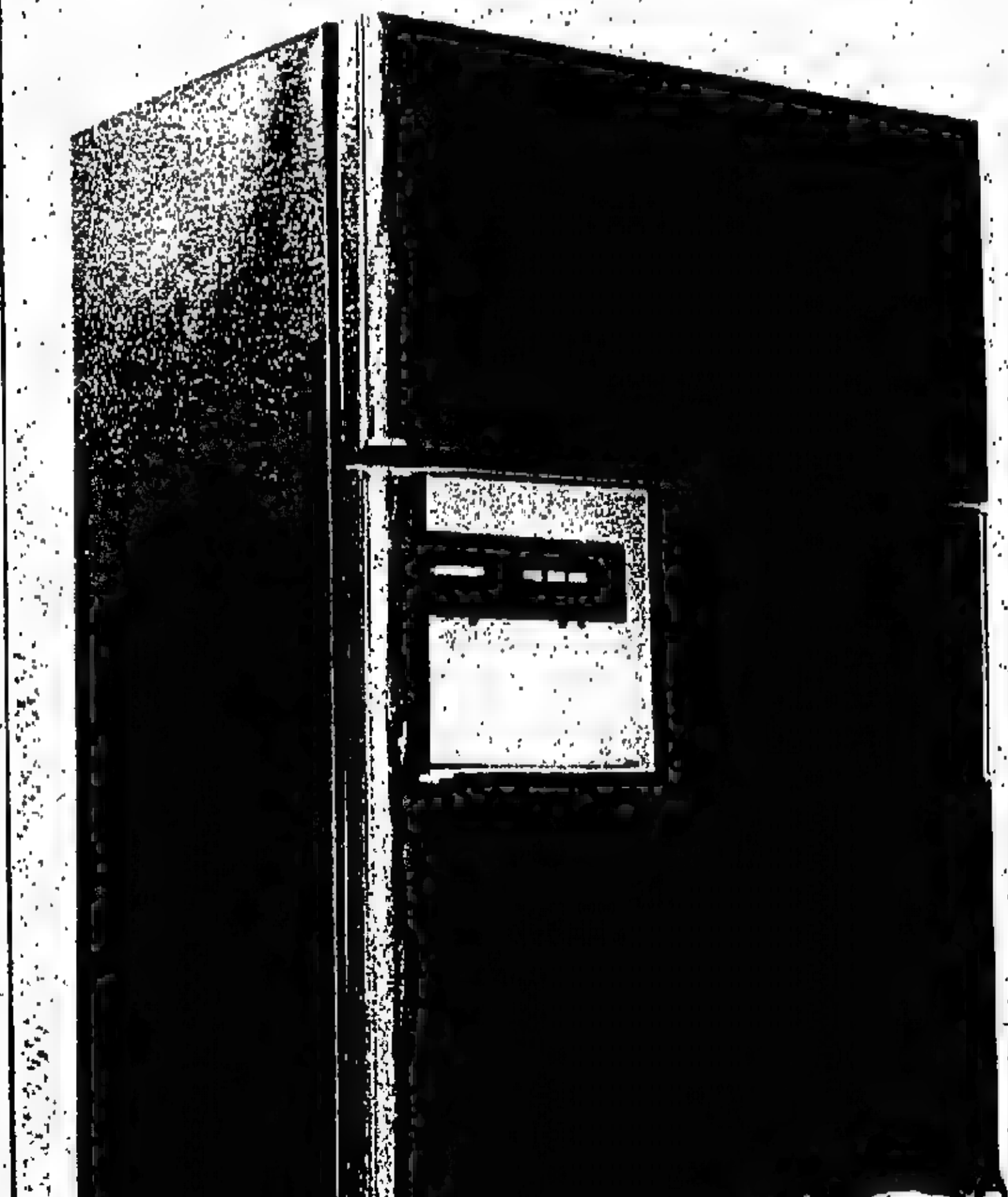


尚有其他新款雪柜及電視機，大小均備，請駕臨下列陳列室參觀選購。

總代理：威氏工程有限公司
香港陳列室：康利山道31號 電話：5-726157
九龍陳列室：旺角洗衣街181-183號 電話：3-812207
九龍陳列室：尖沙咀山道15號 電話：3-677161

最新北極牌「豪華」雪柜

北極公司推出本年度最新款的北極牌20立方呎雪柜，其特點是門外設有一個小型飲品中心，只需輕輕按壓，冰塊、雪水或任何兩款飲品便隨手可得，更設有兩個調控掣，可隨意調節飲品味道的濃淡。令這具「北極牌」雪柜儼如一個獨立的廚房。

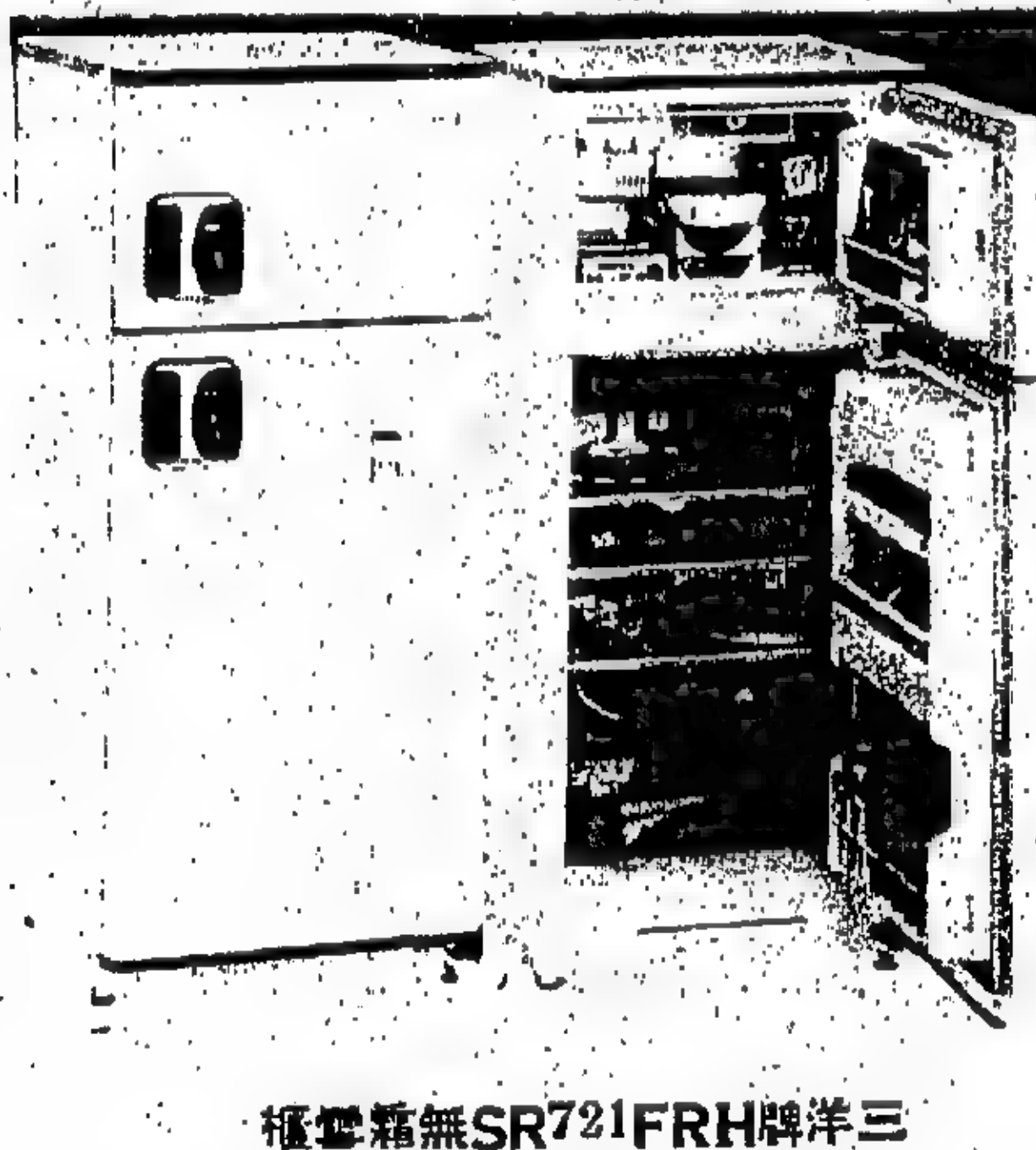
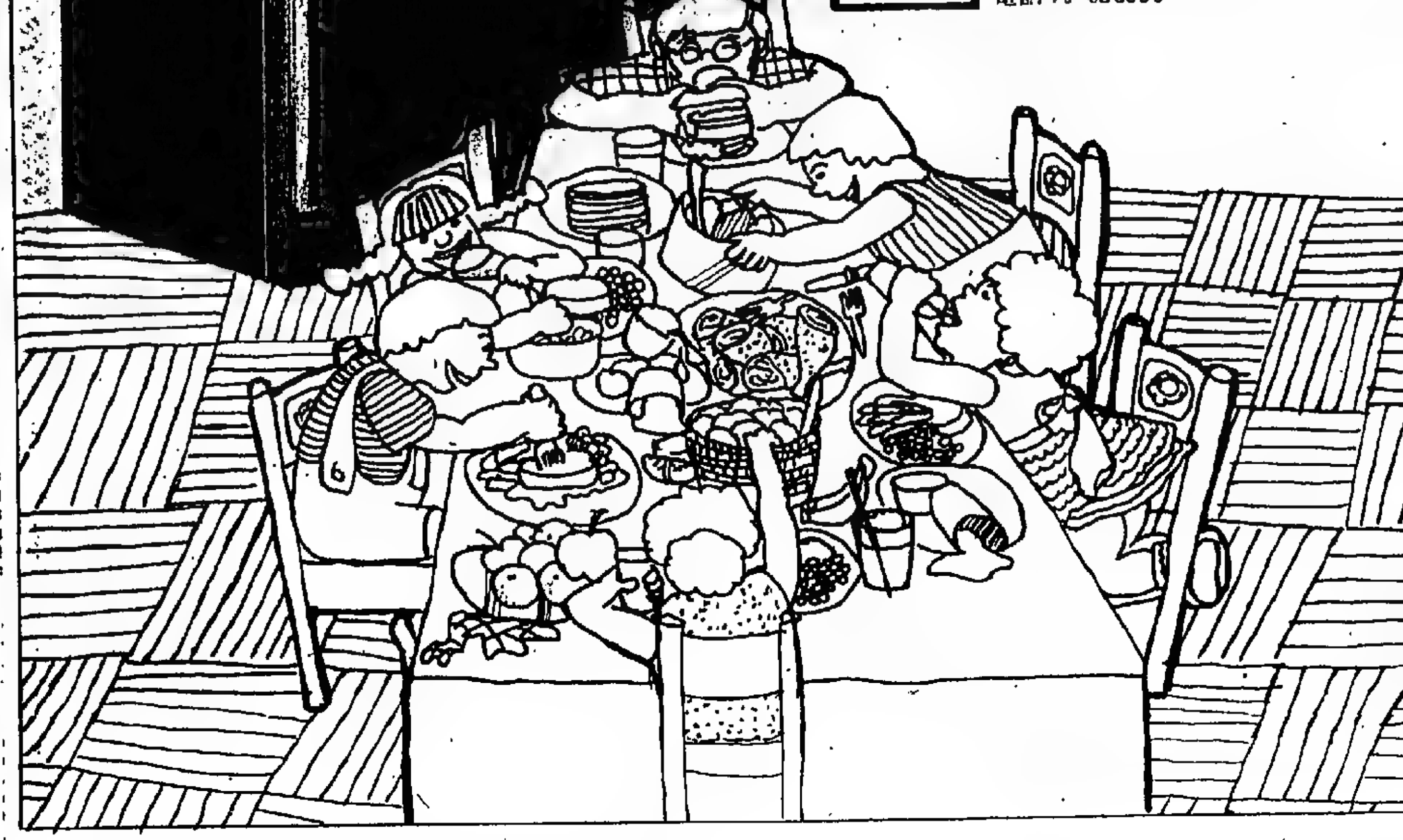


柜內的凍肉雪藏庫，容量特大，蔬菜生果儲藏格內備有濕度調控，可隨意控制儲藏格內的濕度，以保存食物水份不致走失，味道鮮美，百份之百的無霜系統減少你溶雪的麻煩，方便快捷。

請到港九各北極公司陳列室免費參觀專人示範。

用北極牌雪柜，引以為榮！

北極公司
中環皇后大道中12號
公主行商場隔鄰
電話：5-238451 5-230974
九龍彌敦道1011號A 地下陳列室
電話：3-036350



極雪霜無SR721FRH牌洋三

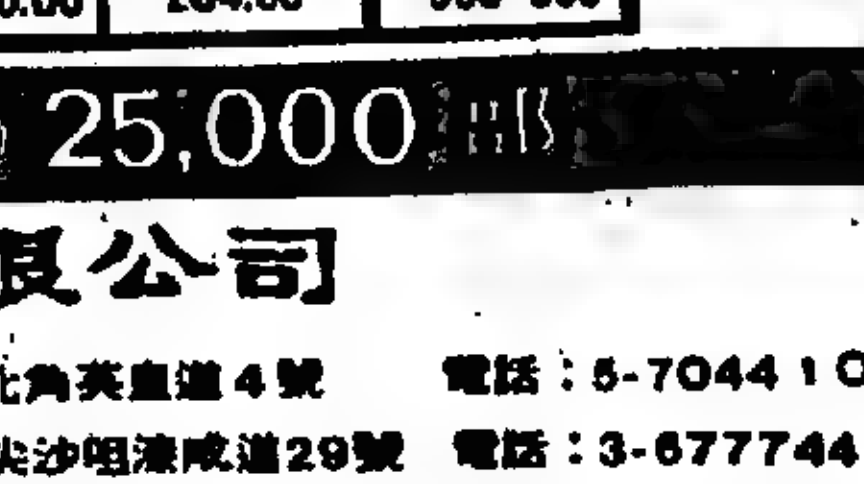
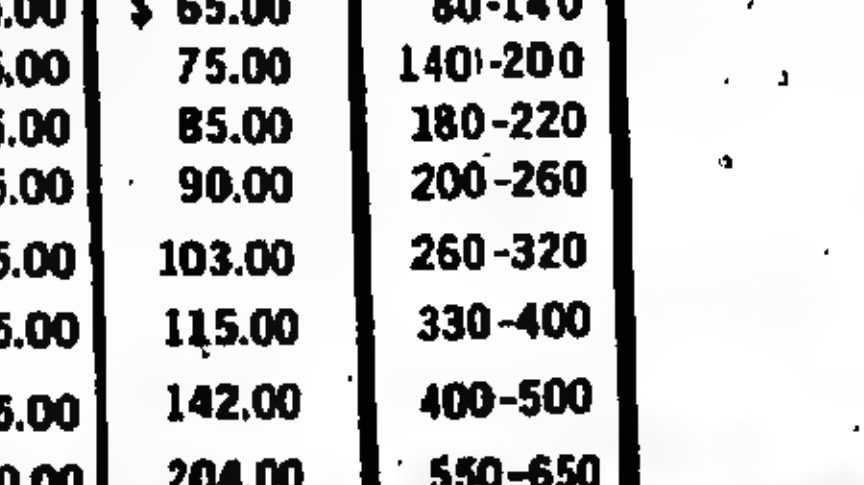
三洋出品經久耐用 無霜雪櫃冷凍力強

三洋出品之無霜雪櫃，具有三大優點：經久耐用、冷凍力強、無霜系統。其特點如下：

一、經久耐用：三洋出品之無霜雪櫃採用優質材料，結構堅固，使用壽命長。

二、冷凍力強：三洋出品之無霜雪櫃具有強大的冷凍能力，能迅速將食物冷凍，保持新鮮。

三、無霜系統：三洋出品之無霜雪櫃採用先進的無霜技術，能自動清除霜層，省時省力。



惠風牌 WEATHERITE AIR-CONDITIONING

選購 全港銷數最多... 惠風牌 超靜型一冷氣機

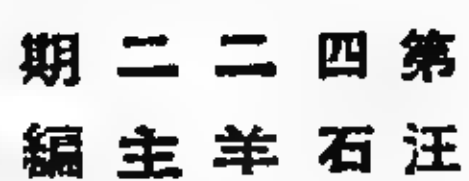
特為本港電流 200V 50CY 設計 廉宜30% · 節省電力 · 十足效能

型 式	馬 力	價 售	分 期	辦 法	適用面積	
Model	H.P.	Cash Price Installed	先 付 Down Payment	每 月 12 Monthly Installments	Suitable For Room Area Sq. Ft.	
AN-60	$\frac{1}{2}$	6,300	\$ 995.00	\$295.00	\$ 65.00	80-140
AN-80	1	8,000	1,125.00	325.00	75.00	140-200
AN-100	1 $\frac{1}{2}$	9,500	1,275.00	375.00	85.00	180-220
AN-120	2	11,000	1,395.00	445.00	90.00	200-260
AF-140	2 $\frac{1}{2}$	14,000	1,595.00	495.00	103.00	260-320
AF-180	3	17,000	1,825.00	575.00	115.00	330-400
AF-230	3 $\frac{1}{2}$	20,000	2,150.00	615.00	142.00	400-500
AF-350	5	30,000	2,950.00	750.00	204.00	550-650

香港政府購用已超過 25,000 部

中國冷氣有限公司

香港中環德輔道中二樓 電話：5-229025 香港北角英皇道4號 電話：5-704410
九龍彌敦道中環303 電話：3-671461 九龍尖沙咀彌敦道29號 電話：3-677744



子

[illegible]

而後從 CICHROM 中取出，洗成大爲數張。CICHROM 藥片係鮮明強固，同時十分堅韌。這道藥片乃採用特別漂洗法及偶氮氣染料，而其飾色及印刷顏色均極其有基礎性。諸君在圖鑑之其底面上，一層面使彩色鮮明現出，同時因紙面細面沒有其他物理分散原因，注意力，祇留下全面效果，可以完全顯露下來。

沖洗 CICHROM

可用 30 方公升溫度為保持攝氏 75 度之熱水，使藥液保持一週至數日，然後倒去，裝入暖瓶內，內放清水，然後將藥片放入，再換水，利用金瓶與同水的裝置，可省有車馬費之煩。此法前有車馬費之煩，說者曾有九個月之久，特用此法，就所製藥片要絕對清潔，不須藥劑污染，不須照相時會出黑點污斑。取照片時，然後將太完全洗淨，然後將太乾，然後照印它吹乾，乾後壓置於牛皮紙內，或報紙內，不可露於空氣，則無問題，無須保存，即如欲減少顯色時間，雖然少顯色時間，當助也不失其功用。

可用三交法疊合日光燈光，則低些比較，依原稿有小冊子介紹過，但手寫體相當模糊，但我有經驗，此法是值得的。圖鑑藥料燈片所用是不管何種，最大優點是使氣泡湧出。

天鵝、水獺去。在照上便發噴霧法，能照成灰暗黑色，而且顯淺一些，色澤也較淡一點。

CICHROME

其底是二種鋼板，貼時不用加熱燒平，否則很容易不平，如果鋼板硬不夠平，或鋼板裂，就出輕微皺紋，雖然經過處理，但於照片上看來似乎稍弱點。

若有一幅照片，只要在其乾燥之前，約三秒鐘，即放在便行，現在的照片，或玻璃平白紙上，均勻分佈，使膠水均分佈，及使氣泡湧出。



港影友獲頒贈名銜

[illegible]

最後十二截郵

香港電影界友協會爲便按各地交投股份國產影沙龍，填補該影知友，了解各地沙龍風情，爭取入選成份，代辦會員寄閱，如欲參加投寄者，請先與寄龍聯絡陽偉雄辦理，辦事處電話五一四二四一七，以便通知相報服務處。

茲將一二三截止付平郵，投寄國產影名分別列如左：①英國SMITHKING COLOR 三、祇限彩色照片組。②美國PHOTOGRAPHICA DE ARTE 三、以下沙龍均爲A.S.A. 認許分。

一九七七年度所投之國際沙龍將於本年月份全部歸還出完竣，下年度一九七八年月份十月份開始投寄投寄事宜，各會員如有意加者，請及早準備作參加。

評判員：陳志聰先生（途）。

先生。甲組黑白照片，冠軍曹正之（別名：同家去）。亞軍：A. EASOM(HE'RE COME)。

季軍：李志榮（滑稽獎）。

優異：E. RIDDICK(FREEDOM)。

優異：E. RIDDICK(AGE)。

乙組黑白照片片，冠軍朱國龍（早早早）。

亞軍：余樹堅（壽光）。

優異：溫慧朋（接方寶）。

優異：彭國強（空中飛猴）。

彩色幻燈片甲組：

冠軍陳啟霖（SHOW SWIMING）。

亞軍：黃爾薇（喜金波蓮）。

季軍：馮浩林（二馬爭雄）。

彩色幻燈片乙組：

冠軍：鍾潤漢（最後的冠軍）。

亞軍：饒秉成（分人像）。

優異：溫慧朋（接方寶）。

優異：彭國強（空中飛猴）。

燈光人像專題組：

冠軍：鄧志強（燈光人像）。

亞軍：郭志強（燈光人像）。

季軍：鄧志強（燈光人像）。

優異：馮漢聯（燈光人像）。

優異：馮漢華（燈光人像）。



聖約翰救傷隊

下週工作程序

(港訊) 聖約翰救傷隊布達勞總監於七月廿八日發表七月年度第三十號通告如下：

茲通告布達勞區監獄警署發出：

(一) 香港分區救傷車當值：

七月三十一日至八月六日，灣仔之隊。

(二) 九龍分區救傷車當值：

八月一日至七日，港區之隊。

八月八日至十四日，深水埗街坊隊。

(三) 荃灣傳導車當值：

八月一日至七日，深水埗隊。

八月八日至十四日，九龍青年會隊。

(四) 海旁公園當值：

七月三十一日，灣仔之隊及南灣護士聯隊。

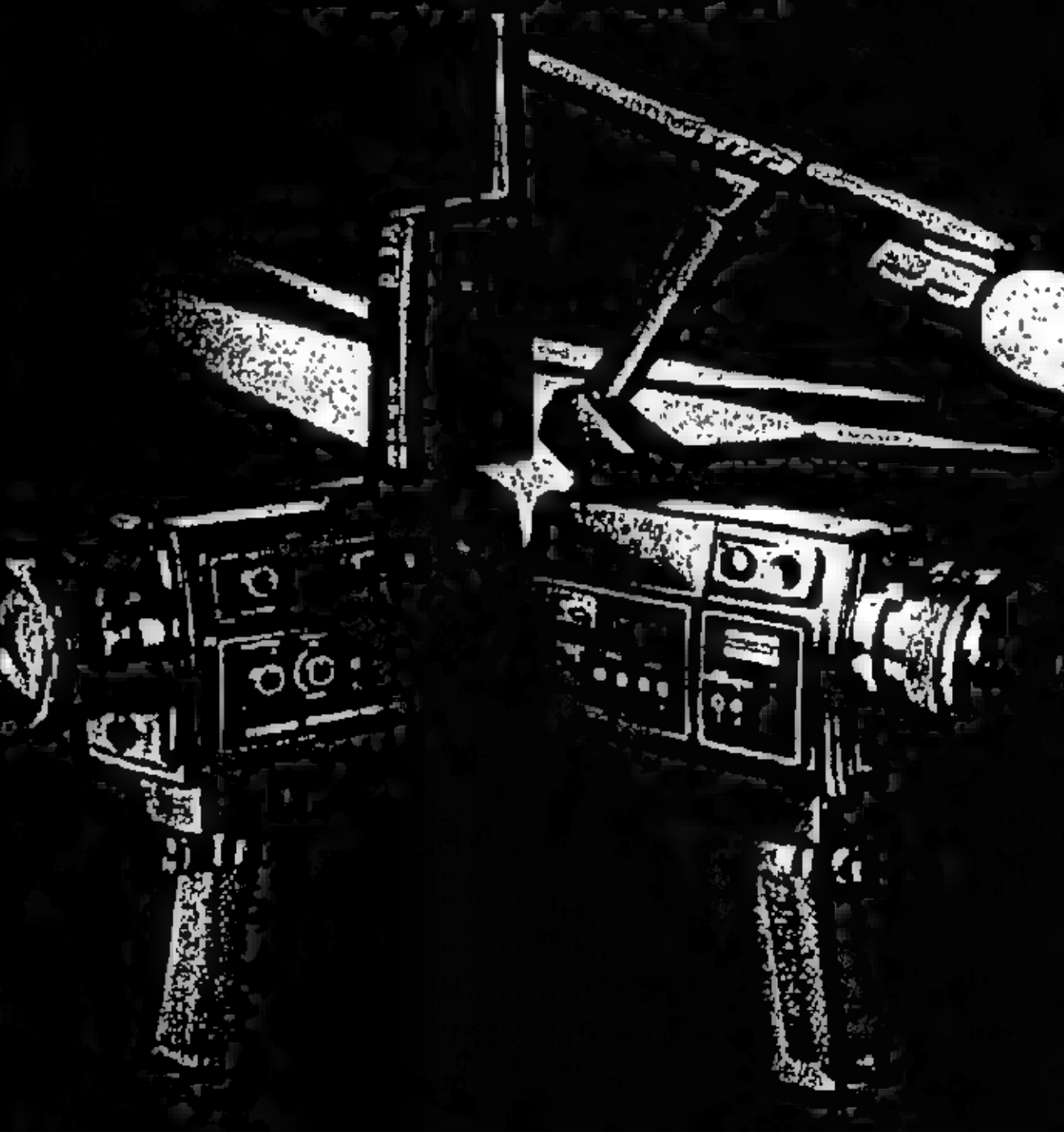
(五) 香港分區救傷及救傷車當值：

八月八日至三十日，灣港青年會及

七月三十一日，中史及香港青年會護士隊。
石硤：七月三十日，西區陸隊及南基護士隊。
七月三十一日，北港隊及南基護士隊。
龍背灣：七月三十一日，南基隊及鑑堂護士隊。
赤紅：七月三十一日，東方隊陸隊。
聖士提反海濱：七月三十一日，鐘聲隊。
烈水灣：七月三十一日，榮星隊護士隊。
銀水灣：七月三十一日，香港仔隊及水上漁民福利促進會護士隊。
七月三十一日，水上漁民福利促進會護士隊。
孫澤：七月三十日，葵芳義隊及文宣護士隊。
七月初三日，西區陸隊、文宣護士隊、聖若瑟醫院醫隊及阿東護士隊兩隊。
銀鑲：七月三十一日，有明街防援士隊。
蘇利亞公園泳池：
七月十日，舊任四隊及北方護士隊。
七月十一日，舊任四隊及南方護士隊。
華山游泳池：
七月十日，西南隊及中央護士隊。
七月十一日，南基隊及西北護士隊。
籃球場游泳池：
七月十一日，錦興隊及英屬護士隊。
由八月一日生放。

七月三十日，香港仔隊及水上漁民福利促進會護士隊。
七月三十一日，水上漁民促進會及護士隊。
(六)九龍分區海濱及泳池當值：
觀塘泳池：七月二十日及三十一日，尖沙咀隊及九龍青年會護士隊。
士巴丹拿泳池：七月二十日及三十一日，深水埗防援隊及葵水坡護士隊。
大窩坪泳池：七月二十二日及三十一日，九龍龍李樹棠隊護士隊。
九龍九龍泳池：七月二十日及三十一日，九龍青年會護士隊及護士隊。
九龍九龍泳池：七月二十日及三十一日，港萃隊及深水埗護士隊。
藍屋海灘：七月三十一日及三十一日，落打老隊及九龍隊。
汀九海濱：七月三十日，旺角隊及九龍青年會護士隊。
路政署三月三十一日，旺角隊、九龍青年會護士隊。
荃發灣泳池及護士隊見前錄。
荃發灣泳池：七月三十一日及三十一日，荃發隊如啡灣、嘉道理海濱隊及南北九味海濱隊。
七月三十日，上水聯合隊、元朗隊及護士隊七月三十日，上水聯合隊、元朗隊及護士隊。同歸意見暫合隊。
(七)巡按：
荷美爾街防援：職員：梁有寧擔任為遊長，由八月一日生放。
職員：黃國清、何偉儀及劉偉康，由七月十八日生放。
鍾慶雲：職員：黃潤茂、何偉儀及劉偉康，由七月十八日生放。
慈德園：職員：區玉佳、莊俊雄及卓永光，由七月十二日生放。
上水聯合隊：職員：郭培民，由七月十二日生放。
鰂魚涌：職員：陳廣輝，由七月十二日生放。
香港分區總督察：正區區參謀，樂國強銷毀復職，由七月十一日生放。
水坑口：第一區區參謀：(甲)職員：張漢英等假六個月，由六月十一日生放。
水坑口：第二區區參謀：(乙)職員：黃秉璋、馬錫成、陳文鴻、鄺耀庭及徐振賢請假三個月，由九月八日分區巡按：一級區參謀：陳沛達請假五個月。
(乙)辭職：北方局：職員：梁永成及盧世明辭職，由七月十一日生放。
沙田區：職員：蔡志華、關志強、翁相光辭職，由七月十二日生放。
銅鑼灣：隨書記：鄭寶祥辭職，由七月二十五日生放。
本廠共有職員：二千六百三十三人。
現役共有職員：一千四百八十九人。

為你創造有聲電影
的新境界



逢星期日隨華僑日報附送

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly
隨華僑日報附送



華僑經濟

美元市價續升

英鎊漲後轉定歐元利率報高

【特訊】美元市價昨日繼續上升，紐約匯市美元兌港幣由前日的七十五點二五，升至七十五點五五，升幅達三點。據悉，美元市價上升，主要是由於英鎊在昨日大幅上升，由前日的九十四點二五，升至九十四點七五，升幅達五點。由於英鎊上升，使得美元在市場上的地位更加穩固，投資者紛紛買入美元，導致美元市價上升。

糖價續下降

受迫倉影響

【特訊】糖價昨日繼續下降，紐約糖市糖價由前日的三十五點二五，降至三十五點一五，跌幅達一仙。據悉，糖價下降，主要是由於受迫倉影響，市場上糖的供應量增加，導致糖價下降。

港貨櫃轉口頓繁忙

高雄港受風災影響

【特訊】高雄港昨日受風災影響，港貨櫃轉口頓繁忙。據悉，高雄港昨日受風災影響，港貨櫃轉口頓繁忙，許多貨櫃在港口堆積如山，無法及時運出。由於高雄港是台灣重要的港口之一，其受風災影響，對台灣的貿易和經濟都造成了嚴重的影響。

國際股市金融行情

倫敦股市(金融時報指數)

項目	價格
開市	240 (437.80)
午市	240 (437.80)
收市	240 (437.80)

五個主要港幣(買及賣)

項目	價格
匯豐	17.43
渣打	6.67
德華	13.82
和記	3.06
匯豐	2.34

紐約股市(道瓊斯工業指數)

項目	價格
開市	615 (883.84)
午市	615 (883.84)
收市	615 (883.84)

倫敦金市(每盎司)

項目	價格
開市	144.50
午市	144.50
收市	144.50

美元市價(每百元)

項目	價格
開市	75.55
午市	75.55
收市	75.55

工商署通知出口商

輸美多種紡織品

【特訊】工商署昨日通知出口商，輸美多種紡織品。據悉，工商署昨日通知出口商，輸美多種紡織品，包括棉織品、毛織品、絲織品等。出口商在輸美這些紡織品時，需要遵守工商署的相關規定，否則可能會面臨罰款或其他法律制裁。

淡市豬生

跌續種燒

【特訊】淡市豬生昨日繼續下跌，紐約豬生市價由前日的三十五點二五，降至三十五點一五，跌幅達一仙。據悉，淡市豬生市價下跌，主要是由於市場上豬生的供應量增加，導致豬生市價下跌。

金銀市價

金銀市價昨日繼續上升

【特訊】金銀市價昨日繼續上升，紐約金銀市價由前日的三十五點二五，升至三十五點五五，升幅達三點。據悉，金銀市價上升，主要是由於市場上金銀的供應量減少，導致金銀市價上升。

華僑經濟

華僑經濟昨日繼續上升

【特訊】華僑經濟昨日繼續上升，紐約華僑經濟市價由前日的三十五點二五，升至三十五點五五，升幅達三點。據悉，華僑經濟市價上升，主要是由於市場上華僑經濟的供應量減少，導致華僑經濟市價上升。

華僑經濟

華僑經濟昨日繼續上升

【特訊】華僑經濟昨日繼續上升，紐約華僑經濟市價由前日的三十五點二五，升至三十五點五五，升幅達三點。據悉，華僑經濟市價上升，主要是由於市場上華僑經濟的供應量減少，導致華僑經濟市價上升。

華僑經濟

華僑經濟昨日繼續上升

【特訊】華僑經濟昨日繼續上升，紐約華僑經濟市價由前日的三十五點二五，升至三十五點五五，升幅達三點。據悉，華僑經濟市價上升，主要是由於市場上華僑經濟的供應量減少，導致華僑經濟市價上升。

望鄉

東寶樂發行：罕見的感人巨片

被侮辱與被損害者的血淚史

桑多八番如願

主演：卷小原栗

今天五場 見意不宜觀者

週末更擠請早訂座

望鄉

美國影藝學院提名七十五年度外國影片金像獎

高橋洋子、田中絹代

是誰在望鄉？

她們是流落南洋的孤兒，她們是流落南洋的孤兒，她們是流落南洋的孤兒...

望鄉

美國影藝學院提名七十五年度外國影片金像獎

高橋洋子、田中絹代

是誰在望鄉？

她們是流落南洋的孤兒，她們是流落南洋的孤兒，她們是流落南洋的孤兒...

爆大性倒壓

THE PILFERERS' PROGRESS

作妹姊兩八斤半

笑能長壽 更可消暑

許冠英 許冠傑 許冠文 許冠武 許冠武 許冠武

爆大性倒壓

THE PILFERERS' PROGRESS

作妹姊兩八斤半

笑能長壽 更可消暑

許冠英 許冠傑 許冠文 許冠武 許冠武 許冠武

爆大性倒壓

THE PILFERERS' PROGRESS

作妹姊兩八斤半

笑能長壽 更可消暑

許冠英 許冠傑 許冠文 許冠武 許冠武 許冠武

港九影院聯合廣告

港九影院聯合廣告

榮泰 3-944235
旅遊公司

韓國 漢城 五天旅遊
板門店, 華克山莊

*逢星期五早上乘華航南人領隊出發
*回程於晚上抵達 (或停台北, 高雄不另收費)
特價 \$1,790 送: 往返機票, 酒店, 保險, 簽證, 行李, 小費
(包括簽證費) 附: 團主太平洋酒店夜總會

酒店: 日本福岡第一大酒店 (過境一天)
漢城最新最豪華之大巴川沙酒店
華克山莊設有賭場之別墅式酒店

旺角彌敦道729號地下

天下第一邪

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

天下第一邪

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

起談信收時超然偶郵由

于子

我這人很懶，懶到連信也不願收。...

開鑼

陳謙

「開鑼，開鑼！」

「開鑼，開鑼！」

花邊

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

新的時代

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

風飄飄

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

大漢英雄傳

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

潮寒

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

風飄飄

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

大漢英雄傳

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

潮寒

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

風飄飄

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

大漢英雄傳

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

潮寒

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

風飄飄

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

大漢英雄傳

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

潮寒

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

風飄飄

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

大漢英雄傳

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

潮寒

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

風飄飄

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

大漢英雄傳

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

潮寒

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

「好！我不送你，你別誤事。」

生鼻

大馬路門牌四號二樓
大馬路門牌四號二樓
大馬路門牌四號二樓

肉粒

大馬路門牌四號二樓
大馬路門牌四號二樓
大馬路門牌四號二樓

雀斑

大馬路門牌四號二樓
大馬路門牌四號二樓
大馬路門牌四號二樓

人矮

大馬路門牌四號二樓
大馬路門牌四號二樓
大馬路門牌四號二樓

隆鼻
 健胸黑痣
 立刻紋身
 消除紋身
 救道65號12樓
 威大廈上座樓下
 K 949651 東方整
 斑雀橋南
 第3中

頁刊，所年利，閱時，寸二，期總星，E-6

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士，每份（大字四角，小字二角）...

本報擴大廣告服務

出讓港香

金聯商業中心

雅詩大廈

大九洋樓

成功大廈

中環唐樓

洋樓古舊

銅鑼灣樓

十餘萬元

廉旺天祥

樓舖地

柴灣廠房

高威樓

樓舖租

旺舖租

汽車

高價收私家車

廠房

新樓租

租廠

租別墅

打字機

餐館器具

夜冷製衣廠

夜冷製衣廠

夜冷製衣廠

夜冷製衣廠

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

啟事

啟事

啟事

啟事

啟事

啟事

旅遊介紹
專欄廣告

七寸位！張排兩格高
每天收費卅六元
不折不扣上期收費
每日下午五時截稿

方便讀者 選擇旅遊

七海旅行團
每週出發

4天台北	\$ 999
9天台灣	\$ 1690
9天台灣	\$ 1750
5天泰國	\$ 1490
7天星馬	\$ 2620
6天菲島	\$ 1280
4天韓國	\$ 1750
6天日本	\$ 2250

華僑日報讀者
廉價機票服務
專用電話
5-447130
倫敦 \$ 1790
羅省 \$ 1570
溫哥華 \$ 1700
三藩市 \$ 1550
詳情請詢：
七海旅遊公司
香港國際大廈1702室

 **星晨** 5-249622
5-256973
5-243068

新址：香港大道中64號連卡佛大廈1104-5室

曼谷 巴堤雅古城六天超級團
逢星期日依時出發 \$1590

日韓 福岡板門店莞克山莊五天團
逢星期日依時出發 \$1790

台灣 阿里山芝麻城九天超級團
逢星期六依時出發 \$1750

美加 超級超值豪華團
8月6、20日
10天 \$5490 14天 \$6590

世界各國簽證

加拿大	1140	專辦澳洲美加歐洲特價餐
英國	1200	泰簽證 \$130 法國超快
加達	1100	泰國證 \$ 80 星馬證 \$
哥尼拉	300	菲律賓 \$150 日本證 \$

灣 台 法 日 賣
 百貨用品，廉價商促，倒過退貨十足退款
 想旅行團 4天\$990 7天\$1190 9天\$1290
 07新興大廈1817室電機按18字 K851245 K84956

美加珍貴747平
美加台特快簽證

成功 旅運公司 密西沙加華銀行大廈
服務熱線：☎ 5-440550 448

芝蔴城九天 | 司公旅遊榮協

[illegible]

安裝大型冷氣機
由10匹至500匹·專科設計及安裝美國名廠
大型冷氣機適合工廠商店及寫字樓用先經
計職廠、學校、醫務所完成大型冷氣工程
請電 H 438701 K-303331 叫-665 漢士公
H 440141 H-719361 叫-1982

明公司
遊艇最多
萬宜 613
241386
⑤— 779096

[illegible]

信孚 根治白蟻公司
 廣州文裕街十號
 電話 5-448441
 免費估驗 科學設備 專車運輸 電召

鼠患猖獗請採用 日本三富士株式會社新出
(BYE BYE RAT)超聲波驅鼠機
適用室內工廠貨倉商店
●日本台灣皆已採用●定價980●特價900元●
總經銷：趙鎮記電業公司
服務站電話：3-836700 ● 關公鑒樓索即寄 ●

廠製造 電話：3-938050
沙路枝角道一四一號 3-936613



本公司所製各種傢俱，如：
餐椅、書桌、床架、沙發、
櫃子、鏡子、衣箱、櫥櫃、
等件，歡迎參觀選購。

新豐包細入

歷史悠久
新聞真實
專刊豐富
巴羅萬有
經濟報導
全僑稱許

請長期訂閱

華僑日報

遠道開戶
請就近向
報販訂閱

彩色華僑
柯式印本
周日出版
隨報附送
不另收費

訂閱電話：5-229081 內線 3號

九龍馬頭圍之上帝古廟

向港府建議建廟者爲簡又文

九龍馬頭圍之上帝古廟，在九龍城區內，廟前已有一口古井，井水清冽，可供飲用。廟內供奉上帝，香火鼎盛。簡又文先生向港府建議，在該廟前興建一座新廟，以資紀念。簡先生表示，該廟歷史悠久，具有極高的文化價值，應予保護和發展。



寬如寬榮兩法師

大會堂今續講經

寬如寬榮兩法師，將於今日（星期六）下午二時至四時，在九龍大會堂繼續講經。法師將就佛教教義進行深入淺出的講解，歡迎各界人士參加。

由李撫虹主持

並增設暑期班

由李撫虹主持的課程，將於今日開始。此外，還增設了暑期班，以方便學生在假期期間學習。課程內容豐富，涵蓋多個領域，旨在提高學生的學術水平和實踐能力。

招生

本中心現正招收新學員，歡迎報名。課程包括：鋼琴、小提琴、大提琴、指揮等。報名日期：即日起至八月十日止。詳情請洽：(02) 2318 8888。

鋼琴各級
教授各級鋼琴，由名師指導，保證學成。地址：九龍彌敦道123號。

西區托兒所
提供優質托兒服務，環境優美，師資優良。地址：西區彌敦道456號。

歐美大學
提供歐美大學預科課程，為升讀大學作好準備。地址：九龍彌敦道789號。

鋼琴樂理
教授鋼琴樂理知識，提高音樂素養。地址：九龍彌敦道1011號。

速成英語
短期速成英語課程，提高聽力及口語能力。地址：九龍彌敦道1314號。

英語會話
提供英語會話練習，增強溝通能力。地址：九龍彌敦道1516號。

兒童英語
專為兒童設計的英語課程，趣味十足。地址：九龍彌敦道1718號。

歌唱班
教授歌唱技巧，展現個人魅力。地址：九龍彌敦道1920號。

室內設計
專業室內設計服務，打造理想家居。地址：九龍彌敦道2122號。

會計
提供會計培訓課程，掌握財務知識。地址：九龍彌敦道2324號。

鋼琴教授
名師教授鋼琴演奏，精益求精。地址：九龍彌敦道2526號。

打字
教授打字技巧，提高辦公效率。地址：九龍彌敦道2728號。

英語會話
加強英語會話練習，流暢溝通。地址：九龍彌敦道2930號。

英語會話
提供英語會話練習，增強溝通能力。地址：九龍彌敦道3132號。

英語會話
提供英語會話練習，增強溝通能力。地址：九龍彌敦道3334號。

英語會話
提供英語會話練習，增強溝通能力。地址：九龍彌敦道3536號。

英語會話
提供英語會話練習，增強溝通能力。地址：九龍彌敦道3738號。

游泳班
教授游泳技巧，增強體質。地址：九龍彌敦道3940號。

游泳班
教授游泳技巧，增強體質。地址：九龍彌敦道4142號。

游泳班
教授游泳技巧，增強體質。地址：九龍彌敦道4344號。

游泳班
教授游泳技巧，增強體質。地址：九龍彌敦道4546號。

游泳班
教授游泳技巧，增強體質。地址：九龍彌敦道4748號。

游泳班
教授游泳技巧，增強體質。地址：九龍彌敦道4950號。

游泳班
教授游泳技巧，增強體質。地址：九龍彌敦道5152號。

游泳班
教授游泳技巧，增強體質。地址：九龍彌敦道5354號。

游泳班
教授游泳技巧，增強體質。地址：九龍彌敦道5556號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道5758號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道5960號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道6162號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道6364號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道6566號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道6768號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道6970號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道7172號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道7374號。

油畫班
教授油畫技巧，展現藝術才華。地址：九龍彌敦道7576號。

油畫班
教授油畫技巧，展現藝術才華。地址：九龍彌敦道7778號。

油畫班
教授油畫技巧，展現藝術才華。地址：九龍彌敦道7980號。

油畫班
教授油畫技巧，展現藝術才華。地址：九龍彌敦道8182號。

油畫班
教授油畫技巧，展現藝術才華。地址：九龍彌敦道8384號。

油畫班
教授油畫技巧，展現藝術才華。地址：九龍彌敦道8586號。

油畫班
教授油畫技巧，展現藝術才華。地址：九龍彌敦道8788號。

油畫班
教授油畫技巧，展現藝術才華。地址：九龍彌敦道8990號。

油畫班
教授油畫技巧，展現藝術才華。地址：九龍彌敦道9192號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道9394號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道9596號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道9798號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道9900號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道10112號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道10314號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道10516號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道10718號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道10920號。

油畫班
教授油畫技巧，展現藝術才華。地址：九龍彌敦道11122號。

油畫班
教授油畫技巧，展現藝術才華。地址：九龍彌敦道11324號。

油畫班
教授油畫技巧，展現藝術才華。地址：九龍彌敦道11526號。

油畫班
教授油畫技巧，展現藝術才華。地址：九龍彌敦道11728號。

油畫班
教授油畫技巧，展現藝術才華。地址：九龍彌敦道11930號。

油畫班
教授油畫技巧，展現藝術才華。地址：九龍彌敦道12132號。

油畫班
教授油畫技巧，展現藝術才華。地址：九龍彌敦道12334號。

油畫班
教授油畫技巧，展現藝術才華。地址：九龍彌敦道12536號。

油畫班
教授油畫技巧，展現藝術才華。地址：九龍彌敦道12738號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道12940號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道13142號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道13344號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道13546號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道13748號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道13950號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道14152號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道14354號。

素描班
教授素描技巧，提高繪畫水平。地址：九龍彌敦道14556號。